

REGLUGERÐ

um breytingu á reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Úkraínu, nr. 281/2014, ásamt síðari breytingum.

1. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi töluliðir skulu bætast við 1. mgr. 2. gr. reglugerðarinnar, í rétttri númeraröð:

- 1.12 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1507 frá 9. september 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/119/SSUÖ um þvingunaraðgerðir sem er beint gegn tilteknum aðilum, rekstrar-einingum og stofnunum í ljósi ástandsins í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 1.12.
- 2.13 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1501 frá 9. september 2022 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 208/2014 um þvingunaraðgerðir sem er beint gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum í ljósi ástandsins í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 2.13.
- 3.53 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/883 frá 3. júní 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.53.
- 3.54 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/885 frá 3. júní 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.54.
- 3.55 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1272 frá 21. júlí 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.55.
- 3.56 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1276 frá 21. júlí 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.56.
- 3.57 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1355 frá 4. ágúst 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.57.
- 3.58 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1447 frá 1. september 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.58.
- 4.59 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/878 frá 3. júní 2022 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.59.
- 4.60 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/880 frá 3. júní 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.60.
- 4.61 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1270 frá 21. júlí 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.61.
- 4.62 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/1273 frá 21. júlí 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.62.
- 4.63 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1274 frá 21. júlí 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.63.
- 4.64 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1354 frá 4. ágúst 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.64.
- 4.65 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1446 frá 1. september 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.65.

- 5.6 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/962 frá 20. júní 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/386/SSUÖ um takmarkanir vegna ólöglegrar innlimunar Kríms og Sevastopol, sbr. fylgiskjal 5.6.
- 7.21 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/884 frá 3. júní 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 7.21.
- 7.22 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/995 frá 24. júní 2022 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 7.22.
- 7.23 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1271 frá 21. júlí 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 7.23.
- 7.24 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1313 frá 26. júlí 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 7.24.
- 8.13 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/879 frá 3. júní 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 8.13.
- 8.14 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/994 frá 24. júní 2022 um framkvæmd reglugerðar (ESB) 2022/879 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 8.14.
- 8.15 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/1269 frá 21. júlí 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 8.15.

2. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi.

Utánríkisráðuneytinu, 14. september 2022.

Þórdís Kolbrún Reykfjörð Gylfadóttir.

Anna Jóhannsdóttir.

Fylgiskjal 1.12.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1507

frá 9. september 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/119/SSUÖ um þvingunaraðgerðir sem er beint gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum í ljósi ástandsins í Úkraínu

Ákvörðun 2014/119/SSUÖ er breytt sem hér segir:

2. mgr. 5. gr. hljóði svo:

Ákvörðunin skal gilda til 6. mars 2023.

Viðaukanum er breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1507/oj>].

Fylgiskjal 2.13.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1501

frá 9. september 2022

um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 208/2014 um þvingunaraðgerðir sem er beint gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum í ljósi ástandsins í Úkraínu

I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 208/2014 skal breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1501/oj].

Fylgiskjal 3.53.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/883

frá 3. júní 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/883/oj>].

Fylgiskjal 3.54.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/885

frá 3. júní 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögum frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 17. mars 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/145/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Ráðið telur að innleiða ætti frekari möguleika á undanþágum frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilgreindum aðilum og rekstrareiningum.
- 4) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/145/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi málsgrein bætist við í 2. gr. ákvörðunar 2014/145/SSUÖ:

„13. Ákvæði 1. og 2. gr. skulu ekki gilda um fjármuni eða efnahagslegan auð sem er alveg nauðsynlegur vegna veitingar fjarskiptafyrirtækja innan Sambandsins á rafrænni fjarskiptaþjónustu, vegna veitingar tengdrar aðstöðu og þjónustu sem þarf vegna reksturs, viðhalds og öryggis slíkrar rafrænnar fjarskiptaþjónustu í Rússlandi, í Úkraínu, í Sambandinu, milli Rússlands og Sambandsins og milli Úkraínu og Sambandsins og vegna gagnaversþjónustu í Sambandinu.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Brussel 3. júní 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

C. COLONNA

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjttíð. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).

Fylgiskjal 3.55.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1272

frá 21. júlí 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 17. mars 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/145/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Með tilliti til þess hve ástandið er alvarlegt telur ráðið að bæta ætti 48 aðilum og 9 rekstrareiningum sem bera ábyrgð á aðgerðum sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu á skrána yfir aðila, rekstrareiningar og stofnanir sem þvingunaraðgerðir taka til, sem sett er fram í viðaukanum við ákvörðun 2014/145/SSUÖ.
- 4) Enn fremur þykir rétt að innleiða frekari undanþágu frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilgreindum aðilum og rekstrareiningum til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið.
- 5) Í ljósi þeirrar staðföstu afstöðu Sambandsins að forðast og berjast gegn fæðuöryggi um heim allan og til að komast hjá röskunum á greiðsluleiðum fyrir landbúnaðarafurðir þykir einnig rétt að innleiða undanþágu frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilgreindum bönkum.

- 6) Einnig þykir rétt að innleiða undanþágu frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan vegna skipulegra slita viðskipta, þ.m.t. millibankatengsla, við einn tilgreindan banka.
- 7) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 8) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/145/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

I. gr.

Ákvörðun 2014/145/SSUÖ er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum 2. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað a-liðar í 10. mgr. kemur eftirfarandi:

„a) að fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn sé nauðsynlegur vegna sölu og tilfærslu fyrir 31. desember 2022 eða innan 6 mánaða frá dagsetningu tilgreiningar í viðaukanum, eftir því hvort kemur síðar, á eignarrétti í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu þar sem sá eignarréttur er í beinni eða óbeinni eigu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í viðaukanum og“.

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„14. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 108 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessari rekstrareiningu, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi fyrir 22. ágúst 2023, þ.m.t. millibankatengslum, sem gert var við þessa rekstrareiningu fyrir 21. júlí 2022.

15. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 108 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, eftir að hafa ákvarðað að fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn sé nauðsynlegur til að ljúka yfirstandandi sölu og tilfærslu fyrir 31. október 2022 á eignarrétti, sem er í beinni eða óbeinni eigu þessarar rekstrareiningar, í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu.

16. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að tiltekinn frystur efnahagslegur auður verði affrystur, eftir að hafa ákvarðað:

- a) að affrysting slíks efnahagslegs auðs sé nauðsynleg til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið og
- b) að ágóði sem hlýst af affrystingu slíks efnahagslegs auðs sé frystur.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

17. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunum sem skráðar eru undir færslunúmer 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82 og 108 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum rekstrareiningum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur vegna kaupa, innflutnings eða flutnings á landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburði. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

2) Bæta skal aðilunum og rekstrareiningunum sem skráðar eru í viðaukann við þessa ákvörðun á skrána sem sett er fram í viðaukanum við ákvörðun 2014/145/SSUÖ.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 21. júlí 2022.

Fyrir hönd ráðsins,
forseti.
M. BEK

(¹) Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtíð. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1272/oj>].

Fylgiskjal 3.56.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1276

frá 21. júlí 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1276/oj>].

Fylgiskjal 3.57.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1355

frá 4. ágúst 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

Ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1355/oj>].

Fylgiskjal 3.58.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1447

frá 1. september 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1447/oj>].

Fylgiskjal 4.59.**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/878****frá 3. júní 2022****um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 269/2014 skal breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/878/oj].

Fylgiskjal 4.60.**REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/880****frá 3. júní 2022****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014⁽²⁾ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu taka gildi þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2014/145/SSUÖ.
- 2) Hinn 3. júní 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/885⁽³⁾ um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ, þar sem innleiddir voru frekari möguleikar á undanþágum frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilgreindum aðilum og rekstrareiningum. Einnig þykir rétt að skýra og herða ákvæði um landsbundin viðurlög við brotum gegn aðgerðum þeirrar reglugerðar.
- 3) Þessar breytingar falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja að þeim sé beitt með samræmdum hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 4) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 269/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 269/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi grein bætist við:

„6. gr. c

„1. Aðildarríkin skulu setja reglur um viðurlög, þ.m.t. refsiviðurlög eins og við á, við brotum gegn ákvæðum reglugerðar þessarar og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þeim sé beitt. Viðurlögin skulu vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaðaráhrif. Aðildarríkin skulu einnig kveða á um viðeigandi ráðstafanir til að gera ágóða af slíkum brotum upptækan.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.
Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 3. júní 2022.

Fyrir hönd ráðsins,
forseti.
C. COLONNA

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 078, 17.3.2014, bls. 6).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/885 frá 3. júní 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 153, 3.6.2022).

Fvlgiskjal 4.61.**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1270****frá 21. júlí 2022****um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

Viðauka I við reglugerð (ESB) nr. 269/2014 skal breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1270/oj].

Fvlgiskjal 4.62.**REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1273****frá 21. júlí 2022****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014⁽²⁾ koma þær þvingunaraðgerðir til framkvæmda sem kveðið er á um í ákvörðun 2014/145/SSUÖ.
- 2) Hinn 21. júlí 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1272⁽³⁾ um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ og innleiddi með henni frekari undanþágu frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilgreindum aðilum og rekstrareiningum til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið.
- 3) Í ljósi þeirrar staðföstu afstöðu Sambandsins að forðast og berjast gegn fæðuóöryggi um heim allan og til að komast hjá röskunum á greiðsluleiðum fyrir landbúnaðarafurðir er einnig innleidd undanþága frá fryst-

ingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilgreindum bönkum með ákvörðun (SSUÖ) 2022/1272.

- 4) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/1272 er einnig innleidd undanþága frá frystingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan vegna skipulegra slita viðskipta, þ.m.t. millibankatengsla, við einn tilgreindan banka.
- 5) Til að tryggja skilvirka og samræmda framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 269/2014, og í ljósi sífellt flóknari kerfa fyrir undanskot frá refsiaðgerðum, sem hindra slíka framkvæmd, er nauðsynlegt að skylda tilgreinda aðila og rekstrareiningar með eignir í lögsögu aðildarríkis til að gefa skýrslu um þessar eignir og starfa með lögbærum yfirvöldum við sannpröfun á þessari skýrslugjöf. Einnig þykir rétt að styrkja ákvæði um gagnaskilakvöð fyrir rekstraraðila í Sambandinu í því skyni að koma í veg fyrir brot og sniðgöngu á frystingu eigna. Vanræksla á þessum skyldum felur í sér sniðgöngu á frystingu eigna og gæti varðað viðurlögum ef skilyrði fyrir slíkum viðurlögum eru uppfyllt samkvæmt viðeigandi landsbundnum reglum og málsmeðferðarreglum.
- 6) Beita ætti þessari reglugerð í samræmi við réttindi og meginreglur sem eru viðurkenndar í sáttmála Evrópu-sambandsins um grundvallarréttindi, einkum eignarrétt, réttinn til raunhæfs úrræðis til að leita réttar síns og til réttlátrar málsmeðferðar fyrir dómi, virðingu fyrir einkalífi og fjölskyldulífi, vernd persónuupplýsinga, ásamt trúnaðarkvöð lögmanna gagnvart skjólstæðingum sínum.
- 7) Þessar breytingar falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja að þeim sé beitt með samræmdum hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 8) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 269/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 269/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum 6. gr. b er breytt sem hér segir:

- a) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„2a. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunni sem skráð eru undir færslunúmer 108 í I. viðauka, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessari rekstrareiningu, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin ákveða að eigi við og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi fyrir 22. ágúst 2023, þ.m.t. millibankatengslum, sem gert var við þessa rekstrareiningu fyrir 21. júlí 2022.

2b. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 108 í I. viðauka, eftir að hafa ákvarðað að fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn sé nauðsynlegur til að ljúka yfirstandandi sölu og yfirfærslu fyrir 31. október 2022 á eignarrétti, sem er í beinni eða óbeinni eigu þessarar rekstrareiningar, í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu.“

- b) Í stað a-liðar í 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„a) að fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn sé nauðsynlegur vegna sölu og yfirfærslu fyrir 31. desember 2022 eða innan 6 mánaða frá dagsetningu skráningar í I. viðauka, eftir því hvort kemur síðar, á eignarrétti í lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Sambandinu þar sem sá eignarréttur er í beinni eða óbeinni eigu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í I. viðauka og“.

- 2) Eftirfarandi greinum er bætt við:

„6. gr. d

1. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að tilteknir frystur efnahagslegur auður verði affrystur, eftir að hafa ákvarðað:

- a) að affrysting slíks efnahagslegs auðs sé nauðsynleg til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið og
- b) að ágóði sem hlýst af affrystingu slíks efnahagslegs auðs sé frystur.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

6. gr. e

1. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunum sem skráðar eru undir færslunúmer 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82 og 108 í I. viðauka, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessum rekstrareiningum, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur vegna kaupa, innflutnings eða flutnings á landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburði.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

3) Ákvæðum 8. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„1. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu, þrátt fyrir gildandi reglur um skýrslugjöf, trúnaðarkvöð og þagnarskyldu:

a) beina, án tafar, öllum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt sé að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, t.d. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir sem eru fryst skv. 2. gr., eða upplýsingum um fjármuni og efnahagslegan auð, sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem eru á skrá í I. viðauka og sem hafa ekki verið meðhöndlaðar sem frystar af einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum og stofnunum sem hafa skyldu til þess, til viðkomandi lögbærs stjórnvalds í því aðildarríki þar sem þeir eða þær hafa heimilisfesti eða eru staðsettir eða staðsettar, og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina aðildarríkisins, og

b) vinna með lögbæra stjórnvaldinu að því að sannreyna þessar upplýsingar.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„4. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, þ.m.t. fullnustuyfirvöld og stjórnendur opinberra skráa þar sem einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir ásamt lausafé og fasteignum eru skráð, skulu vinna og skiptast á upplýsingum, þ.m.t. persónuupplýsingum, með öðrum lögbærum stjórnvöldum aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar.

5. Öll vinnsla persónuupplýsinga skal fara fram í samræmi við þessa reglugerð og reglugerðir Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679^(*) og (ESB) 2018/1725^(*) og eingöngu að því marki sem nauðsynlegt er fyrir beitingu þessarar reglugerðar og til að tryggja skilvirka samvinnu aðildarríkjanna og Framkvæmdastjórnarinnar við beitingu þessarar reglugerðar.

^(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu tilskipunar 95/46/EB (Stjtið. ESB L 119, 4.5.2016, bls. 1).“

^(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 frá 23. október 2018 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu stofnana, aðila, skrifstofa og sérstofnana Sambandsins á persónuupplýsingum og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 45/2001 og ákvörðunar nr. 1247/2002/EB (Stjtið. ESB L 295, 21.11. 2018, bls. 39).“

4) Í stað 9. gr. kemur eftirfarandi:

„9. gr.

1. Lagt skal bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þær aðgerðir, er um getur í 2. gr., séu sniðgengnar.

2. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem eru á skrá í I. viðauka, skulu:

a) gefa skýrslu fyrir 1. september 2022 eða innan 6 vikna frá dagsetningu færslu á skrá í I. viðauka, eftir því hvort kemur síðar, um fjármuni eða efnahagslegan auð í lögsögu aðildarríkis sem tilheyrir þeim, er í eigu, vörslu eða undir stjórn þeirra, til lögbærs yfirvalds aðildarríkisins þar sem fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn eru staðsett, og

b) vinna með lögbæra stjórnvaldinu að því að sannreyna þessar upplýsingar.

3. Vanræksla á því að fara að 2. mgr. skal teljast þátttaka, eins og um getur í 1. mgr., í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þær aðgerðir, er um getur í 2. gr., séu sniðgengnar.

4. Hlutaðeigandi aðildarríki skulu upplýsa framkvæmdastjórnina innan tveggja vikna um upplýsingarnar sem eru móttæknar skv. a-lið 2. mgr.
5. Skuldbindingin í a-lið 2. mgr. gildir ekki fyrir en 1. janúar 2023 að því er varðar fjármuni eða efnahagslegan auð í aðildarríki sem hefur mælt fyrir um sambærilega kvöð um skýrslugjöf í landslögum fyrir 21. júlí 2022.
6. Allar upplýsingar, sem eru látnar í té eða veitt viðtaka samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.
7. Hvers konar vinnsla persónuupplýsinga skal fara fram í samræmi við þessa reglugerð, reglugerð (ESB) 2016/679 og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 og einungis að því marki sem nauðsynlegt er vegna beitingar þessarar reglugerðar.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 21. júlí 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 6).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1272 frá 21. júlí 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 193, 21.7.2022).

Fvlgiskjal 4.63.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1274

frá 21. júlí 2022

um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

Viðauka I við reglugerð (ESB) nr. 269/2014 skal breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1274/oj>].

Fvlgiskjal 4.64.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1354

frá 4. ágúst 2022

um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu

Reglugerð (ESB) nr. 269/2014 skal breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1354/oj].

Fylgiskjal 4.65.**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1446****frá 1. september 2022****um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

Viðauka I við reglugerð (ESB) nr. 269/2014 skal breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1446/oj].

Fylgiskjal 5.6.**ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/962****frá 20. júní 2022****um breytingu á ákvörðun 2014/386/SSUÖ um takmarkanir vegna ólögleggrar innlimunar Kríms og Sevastopol**

Í 5. gr. ákvörðunar 2014/386/CFSP er annari málsgrein skipt út fyrir eftirfarandi: Ákvörðunin skal gilda til 23. júní 2023. (Efnisútdráttur).

Fylgiskjal 7.21.**ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/884****frá 3. júní 2022****um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 17. mars 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/145/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Hinn 24. febrúar 2022 tilkynnti forseti Rússneska sambandsríkisins um hernaðaraðgerð í Úkraínu og rússneskur herafli hóf árás á Úkraínu. Sú árás er blygðunarlaust brot á landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.
- 4) Í ályktunum sínum frá 24. febrúar 2022 fordæmdi leiðtogaráðið harðlega tilefnislausar og óréttmætar hernaðarárásir Rússneska sambandsríkisins gegn Úkraínu. Með ólögmætum hernaðarlegum aðgerðum sínum brýtur Rússland gróflaga gegn reglum þjóðaréttar og meginreglum sáttmála Sameinuðu þjóðanna og grefur undan öryggi og stöðugleika í Evrópu og á heimsvísu. Leiðtogaráðið kallaði eftir undirbúningi og samþykkt frekari pakka einstaklingsbundinna og efnahagslegra refsiaðgerða án tafar.
- 5) Í ályktunum sínum frá 24. mars 2022 lýsti leiðtogaráðið því yfir að Sambandið sé áfram reiðubúið til að loka smugum og bregðast við raunverulegri og hugsanlegri sniðgöngu þeirra þvingunaraðgerða sem þegar hafa verið samþykktar, sem og til að bregðast skjótt við með frekari samræmdum, öflugum refsiaðgerðum gagnvart Rússlandi og Belarús til að koma með árangursríkum hætti í veg fyrir getu Rússa til að halda árásunum áfram.
- 6) Í ljósi þess hversu ástandið er alvarlegt og til að bregðast við stríðsárásum Rússlands gegn Úkraínu þykir rétt að innleiða frekari þvingunaraðgerðir.
- 7) Rétt þykir að banna innflutning, kaup og tilfærslu til aðildarríkjanna á hráolíu og tilteknum jarðolíuafurðum frá Rússlandi. Enn fremur þykir rétt að banna tryggingu og endurtryggingu sjóflutninga á þess háttar vörum til þriðju landa. Kveða ætti á um viðeigandi umbreytingartímabil.

- 8) Vegna landfræðilegrar legu nokkurra aðildarríkja, sem reiða sig sérstaklega á hráolíu sem flutt er inn frá Rússlandi með leiðslum, þar sem ekki eru fyrir hendi aðrar birgðir til skamms tíma, ættu innflutningsbann á hráolíu frá Rússlandi ekki að gilda tímabundið, fyrir en ráðið ákveður annað, um innflutning á hráolíu með leiðslum frá Rússlandi til þessara aðildarríkja. Þessi aðildarríki ættu að grípa til nauðsynlegra aðgerða til að afla annars konar birgða eins fljótt og auðið er. Framkvæmdastjórnin ætti að fylgjast með og greiða fyrir framgangi viðkomandi aðildarríkja við að afla annars konar birgða. Þegar aðildarríki hefur náð nægilegum árangri ætti æðsti fulltrúinn, með stuðningi framkvæmdastjórnarinnar, að leggja tillögu fyrir ráðið um að binda enda á þessa tímabundnu undanþágu að því er það aðildarríki varðar.
- 9) Leiðtogaráðið samþykkti á fundi sínum 30. og 31. maí 2022 að taka, eins fljótt og auðið er, aftur upp málið varðandi þessa tímabundnu undanþágu vegna hráolíu sem flutt er með leiðslum.
- 10) Nauðsynlegt er að banna frekari tilfærslu, flutning eða endursölu á hráolíu frá Rússlandi, sem er flutt inn í aðildarríki eftir leiðslum til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa, og einnig banna, eftir átta mánaða umbreytingartímabil, frekari tilfærslu, flutning eða endursölu til annarra aðildarríkja á jarðolíuafurðum sem fengnar eru úr slíkri hráolíu. Þar eð einkum Tékkland reiðir sig á slíkar jarðolíuafurðir ætti að heimila Tékklandi tíu mánaða viðbótartímabil til að afla annarra birgða.
- 11) Þar sem Búlgaría er sérlega berskjaldað vegna landfræðilegrar legu sinnar ætti að kveða á um sérstaka undanþágu frá banninu við innflutningi á hráolíu með sjóflutningum („sjóflutt hráolía“) og á jarðolíuafurðum í takmarkaðan tíma. Vegna sérstakra aðstæðna Króatíu, sem tengjast þörfinni á að hreinsunarstöð landsins geti tryggt reglubundið framboð á undirþrýstieimaðri gasolíu vegna starfsemi sinnar, ætti lögbært landsyfirvald að geta heimilað kaup, innflutning eða tilfærslu á rússneskri undirþrýstieimaðri gasolíu í tiltekinn tíma við tiltekin skilyrði.
- 12) Verði afhending hráolíu með leiðslu frá Rússlandi til landlukts aðildarríkis rofin af ástæðum sem viðkomandi aðildarríki fær ekki ráðið við skal heimila innflutning á sjófluttri hráolíu frá Rússlandi til þess aðildarríkis, með sérstakri tímabundinni undanþágu, þar til afhending með leiðslu hefst að nýju eða þar til ráðið ákveður að bann við innflutningi hráolíu, sem flutt er með leiðslu, skuli gilda að því er það aðildarríki varðar.
- 13) Í samræmi við meginregluna um frjálsan umflutning ættu bönn við kaupum, innflutningi eða tilfærslu á sjófluttri hráolíu og á tilteknum jarðolíuafurðum frá Rússlandi ekki að hafa áhrif á kaup, innflutning eða tilfærslu á slíkum vörum sem eru upprunnar í þriðja landi og eru eingöngu í umflutningi gegnum Rússland. Einkum ættu þessi bönn ekki að gilda í þeim tilvikum þegar Rússland er tilgreint sem útflutningsríki í tollskýrslum ef upprunaland hráolíunnar og annarra jarðolíuafurða er tilgreint í þessum yfirlýsingum sem þriðja ríki.
- 14) Rétt þykir að banna að Rússlandi sé veitt bókhaldsþjónusta, endurskoðunarþjónusta, þ.m.t. lögboðin endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónusta og skattaráðgjöf eða viðskipta- og rekstraráðgjöf og almannatengslaþjónusta. Einnig þykir rétt að breyta þeim bönnum sem varða, eftir atvikum, innlán, vegaflutningafyrirtæki með staðfestu í Rússlandi og traustþjónustu. Að lokum þykir rétt að bæta tilteknum færslum á skrárnar yfir lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem settir eru fram í viðaukunum við ákvörðun 2014/512/SSUÖ.
- 15) Til að tryggja snurðulausa framkvæmd 1. gr. j í ákvörðun 2014/512/SSUÖ þykir rétt að framlengja frestinn til að stöðva starfsemi, sem kveðið er á um í 2. og 3. mgr. þeirrar greinar, frá 10. maí 2022 til 5. júlí 2022.
- 16) Rétt þykir að skýra nánar að þessi ákvörðun kemur ekki í veg fyrir að lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, taki við greiðslum frá rússneskum mótaðila sínum samkvæmt samningum sem tengjast vörum og tækni eins og um getur í 4. gr. c í ákvörðun 2014/512/SSUÖ sem gengið var frá fyrir 26. febrúar 2022 og voru framkvæmdir fyrir 27. maí 2022.
- 17) Rússneska sambandsríkið hefur stundað kerfisbundna, alþjóðlega herferð sem felur í sér misnotkun fjölmiðla og afbökun staðreynda í því skyni að efla stefnuáætlun sína um að grafa undan stöðugleika í aðliggjandi löndum og í Sambandinu og aðildarríkjum þess. Einkum hefur áróðurinn endurtekið og með samræmdum hætti beinst að evrópskum stjórnmalaflokkum, sérstaklega í aðdraganda kosninga, ásamt því að beinast að borgaralegu samfélagi, umsækjendum um hæli, rússneskum þjóðernisminnihlutum, kynbundnum minnihlutahópum og virkni lýðræðisstofnana í Sambandinu og aðildarríkjum þess.
- 18) Til að réttlæta og styðja við árásir sínar gegn Úkraínu hefur Rússneska sambandsríkið stundað samfelldar og samstilltar áróðursaðgerðir sem beint er að borgaralegu samfélagi í Sambandinu og aðliggjandi löndum, með alvarlegri afbökun og misnotkun á staðreyndum.
- 19) Þessum áróðursaðgerðum hefur verið beint í gegnum fjölda fjölmiðla undir varanlegri beinni eða óbeinni stjórn forystu Rússneska sambandsríkisins. Slíkar aðgerðir fela í sér umtalsverða og beina ógn við allsherjar-

reglu og öryggi Sambandsins. Þessir fjölmiðlar eru nauðsynlegir og virkir í því að stuðla að og styðja við árásir gegn Úkraínu og að grafa undan stöðugleika aðliggjandi landa.

- 20) Í ljósi þess hversu alvarleg staðan er og til að bregðast við aðgerðum Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu er nauðsynlegt, í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennt er í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis eins og hann er viðurkenndur í 11. gr. sáttmálans, að innleiða frekari þvingunaraðgerðir til að stöðva tímabundið útvarpsrekstur slíkra fjölmiðla í Sambandinu eða sem beint er að Sambandinu. Ráðstöfununum ætti að viðhalda þar til árásir gegn Úkraínu eru stöðvaðar og þar til Rússneska sambandsríkið og tengdir fjölmiðlar hætta að stunda áróðursaðgerðir gegn Sambandinu og aðildarríkjum þess.
- 21) Í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennd eru í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis, frelsis til atvinnurekstrar og eignaréttinn eins og hann er viðurkenndur í 11., 16. og 17. gr. sáttmálans, koma þessar ráðstafanir ekki í veg fyrir að fjölmiðlar og starfsfólk þeirra stundi aðra starfsemi í Sambandinu en útvarpsrekstur, eins og rannsóknir og viðtöl. Einkum breyta þessar ráðstafanir ekki þeirri skyldu að virða þau réttindi, frelsi og meginreglur sem um getur í 6. gr. sáttmálans um Evrópusambandið, þ.m.t. í sáttmálanum um grundvallarréttindi og stjórnarskrám aðildarríkjanna, á viðkomandi gildissviðum þeirra.
- 22) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 23) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/512/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

- 1) Ákvörðun 2014/512/SSUÖ er breytt sem hér segir:
- a) Eftirfarandi málsgrein bætist við:
- „2a) Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem um getur þar, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 15. maí 2022.“
- b) Í stað a-liðar 3. mgr. kemur eftirfarandi:
- „a) nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, viðskipti sem eru bráðnauðsynleg vegna beinna eða óbeinna kaupa, innflutnings eða flutnings á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, auk titans, áls, kopars, nikkels, palladíums og járngrýtis frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið, land sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða vesturhluta Balkanskaga,“.
- c) Eftirfarandi liðir bætast við 3. mgr.:
- „d) viðskipti, þ.m.t. sölur, sem eru bráðnauðsynleg, eigi síðar en 5. september 2022, vegna slita fyrirtækis um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr.,
- e) viðskipti sem tengjast því að veita rafræna fjarskiptaþjónustu, gagnaversþjónustu og að láta lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem er á skrá í X. viðauka, í té þjónustu og búnað sem er nauðsynlegur fyrir rekstur, viðhald, öryggi, þ.m.t. eldveggir, og símaþjónustuver.“
- 2) Í stað 5. mgr. 1. gr. b kemur eftirfarandi:
- „5. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað viðtöku slíks innláns eða veitingu þjónustu tengda veski, reikningi eða fjárvörslu, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að viðtaka slíks innláns eða veiting veskis-, reiknings- eða fjárvörsluþjónustu sé:
- a) nauðsynleg til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem um getur í 1. mgr. og aðstandenda á framfæri þeirra, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækni meðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
- b) eingöngu ætluð til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðistörf eða til að standa straum af útgjöldum vegna veittrar lögfræðiþjónustu,
- c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs,
- d) nauðsynleg vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi tilkynnt lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, eða
- e) nauðsynleg til nota í opinberum tilgangi af hálfu sendiskrifstofu, ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. a-, b-, c- eða e-lið þessarar málsgreinar innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

3) Í stað 2. mgr. 1. gr. d kemur eftirfarandi:

„2. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um ríkisborgara aðildarríkis, ríkisborgara lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða ríkisborgara Sviss eða um einstaklinga sem hafa tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki, í landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða í Sviss.“

4) Í stað 1. gr. e kemur eftirfarandi:

„I. gr. e

1. Lagt er bann við því að veita lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem skráðar eru í VIII. viðauka, eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Rússlandi sem er, með beinum eða óbeinum hætti, meira en 50% í eigu rekstrareiningar sem skráð er í VIII. viðauka, sérhæfða sendingarþjónustu á sviði fjármála sem notuð er til að skiptast á fjármálagögnum.

2. Að því er varðar hvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er á skrá í VIII. viðauka gildir bannið, sem er sett fram í 1. mgr., frá og með þeim degi sem um getur í þeim viðauka. Bannið gildir frá sama degi um lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu utan Rússlands, sem rekstrareining, sem er skráð í VIII. viðauka, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti.“

5) Í stað 1. gr. e kemur eftirfarandi:

„e) nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, kaup, innflutningur eða flutningur á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, auk titans, áls, kopars, nikkels, palladíums og járngrýtis frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða“.

6) Í stað 1. gr. j kemur eftirfarandi:

„I. gr. j

1. Lagt er bann við því að skrá, útvega skráða skrifstofu, fyrirtækja- eða stjórnunarheimilisfang fyrir og veita stjórnunarþjónustu til handa fjárvörslusjóði eða svipuðu lagalegu fyrirkomulagi þar sem stofnendur sjóðsins eða réttahafar eru:

- a) rússneskir ríkisborgarar eða einstaklingar sem eru búsettir í Rússlandi,
- b) lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir með staðfestu í Rússlandi,
- c) lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem um getur í a- eða b-lið, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti,
- d) lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem eru undir stjórn einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í a-, b- eða c-lið,
- e) einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrir mælum einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í a-, b-, c- eða d-lið.

2. Lagt er bann við því frá og með 5. júlí 2022 að starfa eða útvega annan aðila til að starfa sem fjárvörslu-aðili, tilnefndur hluthafi fyrir annan aðila, framkvæmdastjóri, ritari eða gegna svipaðri stöðu fyrir fjárvörslu-sjóð eða svipað lagalegt fyrirkomulag eins og um getur í 1. mgr.

3. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um aðgerðir sem eru alveg nauðsynlegar til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við ákvæði þessarar greinar og voru gerðir fyrir 9. apríl 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

4. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki þegar stofnandinn eða réttahafinn er ríkisborgari aðildarríkis eða einstaklingur sem hefur tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki.

5. Þrátt fyrir 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að halda megi áfram þjónustu, sem um getur í 2. mgr., eftir 5. júlí 2022:

- a) til þess að ljúka eigi síðar en 5. september 2022 rekstri sem er bráðnauðsynlegur til að slíta samningunum, sem um getur í 3. mgr., að því tilskildu að slíkur rekstur hafi hafist fyrir 11. maí 2022 eða
- b) af öðrum ástæðum, að því tilskildu að þjónustuveitendur taki ekki við, eða geri aðgengilegan þeim aðilum sem um getur í 1. mgr., neina fjármuni eða efnahagslegan auð, með beinum eða óbeinum hætti, eða veiti slíkum aðilum á annan hátt ávinning af eignum sem settar eru í fjárvörslusjóð.

6. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt:
- í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli, eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða brottflutningur,
 - fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi eða
 - fyrir rekstur fjárvörslusjóða sem hafa að markmiði stjórnun starfstengdra lífeyriskerfa, váttryggingasamninga eða hlutabréfasjóða starfsmanna, góðgerðarsamtaka, íþróttafélaga áhugamanna og sjóða fyrir ólöggráða börn eða viðkvæma hópa fullorðinna.
7. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. eða 6. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 7) Eftirfarandi grein bætist við:
- „1. gr. k*
1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, bókhaldsþjónustu, endurskoðunarþjónustu, þ.m.t. lögboðin endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónustu og skattaráðgjöf eða viðskipta- og rekstrar-ráðgjöf og almannatengslþjónustu:
- ríkisstjórn Rússlands eða
 - lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.
2. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
3. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg vegna nýtingar réttarins til varnar í dómsmálum og réttarins til skilvirks lagalegs úrræðis.
4. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis.
5. Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt:
- í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli, eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða brottflutningur, eða
 - fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi.“
- 8) Í stað a-liðar 3. mgr. 4. gr. kemur eftirfarandi:
- „a) nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, flutning á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða.“
- 9) Í stað a-liðar 2. mgr. 4. gr. a kemur eftirfarandi:
- „a) nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, að það sé nauðsynlegt til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins, sem og flutning á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða“.
- 10) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 4. gr. g:
- „3. Lagt er bann við því að auglýsa vörur eða þjónustu í hvers kyns efni sem lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem eru á skrá í IX. viðauka, framleiða eða senda út, þ.m.t. í gegnum útsendingu eða dreifingu með einhverjum þeim aðferðum sem um getur í 1. mgr.“
- 11) Í stað a-liðar 5. mgr. 4. gr. ha kemur eftirfarandi:
- „a) nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, vegna kaupa, innflutnings eða flutnings inn í Sambandið á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, titáni, áli, kopar, nikkeli, palladíum, járngrýti sem og tilteknum efna- og járnvörum.“
- 12) Ákvæðum 4. mgr. 4. gr. n er breytt sem hér segir:

„a) nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, vegna kaupa, innflutnings eða flutnings til Sambandsins á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, auk titans, áls, kopars, nikkels, palladíums og járngrýtis,“.

b) Í stað d-liðar kemur eftirfarandi:

„d) vegna starfsemi sendi- og ræðisskrifstofa í Rússlandi, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti eða“.

13) Eftirfarandi greinar bætast við:

„4. gr. o

1. Lagt er bann við kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á hráolíu eða öðrum jarðolíuafurðum ef þær eru upprunnar í Rússlandi eða fluttar út frá Rússlandi.

2. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármagn eða fjárhagsástoð eða aðra þjónustu sem tengjast þeim bönnum er um getur í 1. mgr.

3. Bannið í 1. og 2. mgr. tekur ekki gildi:

- a) fyrir en 5. desember 2022 að því er varðar stök viðskipti um afhendingu í náinni framtíð, sem eru gerð og framkvæmd fyrir þann dag, eða framkvæmd samninga um kaup, innflutning eða tilfærslu á hráolíu, sem eru gerðir fyrir 4. júní 2022, eða um fylgisamninga, sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi tilkynnt framkvæmdastjórninni um þessa samninga eigi síðar en 24. júní 2022 og að viðkomandi aðildarríki tilkynni framkvæmdastjórninni um þessi stöku viðskipti um afhendingu í náinni framtíð innan 10 daga frá því að þeim lýkur,
- b) fyrir en 5. febrúar 2023 að því er varðar stök viðskipti um afhendingu í náinni framtíð, sem eru gerð og framkvæmd fyrir þann dag, eða framkvæmd samninga um kaup, innflutning eða tilfærslu á jarðolíuafurðum, sem eru gerðir fyrir 4. júní 2022, eða um fylgisamninga, sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi tilkynnt framkvæmdastjórninni um þessa samninga eigi síðar en 24. júní 2022 og að viðkomandi aðildarríki tilkynni framkvæmdastjórninni um þessi stöku viðskipti um afhendingu í náinni framtíð innan 10 daga frá því að þeim lýkur,
- c) að því er varðar kaup, innflutning eða tilfærslu sjófluttrar hráolíu og jarðolíuafurða þegar þessar vörur eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þessar vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur,
- d) að því er varðar hráolíu, sem er flutt frá Rússlandi með leiðslum til aðildarríkjanna, þar til ráðið hefur, að tillögu æðsta fulltrúans með stuðningi framkvæmdastjórnarinnar, ákveðið einróma að bannið í 1. og 2. mgr. skuli gilda.

4. Ef afhending hráolíu með leiðslu frá Rússlandi til landlukts aðildarríkis er rofin af ástæðum sem viðkomandi aðildarríki ræður ekki við má flytja inn til þess aðildarríkis sjóflutta hráolíu frá Rússlandi, með sérstakri tímabundinni undanþágu frá 1. og 2. mgr., þar til afhendingin hefst að nýju eða þar til ákvörðun ráðsins, sem um getur í d-lið 3. mgr., tekur gildi að því er það aðildarríki varðar, eftir því hvorn daginn ber fyrir að.

5. Frá og með 5. desember 2022, og þrátt fyrir 1. og 2. mgr., geta lögbær stjórnvöld í Búlgaríu heimilað fram til 31. desember 2024 framkvæmd samninga, sem gerðir eru fyrir 4. júní 2022, eða fylgisamninga, sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga að því er varðar kaup, innflutning eða tilfærslu á sjófluttri hráolíu og jarðolíuafurðum, sem eru upprunnar í Rússlandi eða fluttar út frá Rússlandi.

6. Frá og með 5. febrúar 2023, og þrátt fyrir 1. og 2. mgr., geta lögbær stjórnvöld í Króatíu heimilað fram til 31. desember 2023 kaup, innflutning eða tilfærslu á undirþrýstieimaðri gasolíu sem er upprunnin í Rússlandi eða flutt út þaðan, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- a) engin önnur birgðaðþjónusta á undirþrýstieimaðri gasolíu er tiltæk og
- b) Króatía hefur tilkynnt framkvæmdastjórninni, a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, um ástæður fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild og framkvæmdastjórnin hefur ekki andmælt því innan þess tímaramma.

7. Vörurnar, sem eru fluttar inn í kjölfar undanþágu sem lögbær stjórnvöld veita skv. 5. eða 6. mgr., skulu ekki seldar áfram til kaupenda sem eru staðsettir í öðru aðildarríki eða í þriðja landi.

8. Lagt er bann við tilfærslu eða flutningi hráolíu, sem er afhent um leiðslur til aðildarríkja eins og um getur í d-lið 3. mgr., til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa, eða við sölu hennar til kaupenda í öðrum aðildarríkjum eða þriðju löndum.

Allar sendingar og ílát sem innihalda slíka hráolíu skulu greinilega merkt með „REBCO: útflutningur bannaður“.

Frá og með 5. febrúar 2023 er óheimilt, þegar hráolía hefur verið flutt með leiðslum til aðildarríkis eins og um getur í d-lið 3. mgr., að tilfæra eða flytja jarðolíuafurðir, sem eru fengnar úr slíkri hráolíu, til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa eða selja slíkar jarðolíuafurðir til kaupenda í öðrum aðildarríkjum eða þriðju löndum.

Þrátt fyrir þetta skal tímabundið beita banninu, sem um getur í þriðju undirgrein, frá og með 5. desember 2023 að því er varðar innflutning og tilfærslu til Tékklands og sölu til kaupenda í Tékklandi á jarðolíuafurðum sem eru fengnar úr hráolíu sem hefur verið flutt með leiðslum til annars aðildarríkis eins og um getur í d-lið 3. mgr. Ef aðrar birgðir af slíkum jarðolíuafurðum standa Tékklandi til boða fyrir þann dag skal ráðið samþykka einróma ákvörðun um að fella tímabundnu undanþáguna úr gildi. Á tímabilinu fram til 5. desember 2023 skal magn slíkra jarðolíuafurða sem fluttar eru inn til Tékklands frá öðrum aðildarríkjum ekki vera meira en það meðalmagn sem flutt er inn til Tékklands frá þessum öðrum aðildarríkjum á sama tímabili á næstliðnum fimm árum

9. Bönningin í 1. mgr. gilda ekki um kaup í Rússlandi á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem þörf er á til að uppfylla nauðsynlegar þarfir kaupandans í Rússlandi eða mannúðarverkefna í Rússlandi.

10. Sambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þessa grein.

4. gr. p

1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist flutningum, þ.m.t. með umskipunum milli skipa, til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi.

2. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um:

- a) framkvæmd til 5. desember 2022 á samningum sem gerðir voru fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamninga sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga eða
- b) flutning á hráolíu eða jarðolíuafurðum ef vörurnar eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þær vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur.“

14) Viðaukunum er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa ákvörðun.

Þessi liður gildir að því er varðar einn eða fleiri af þeim aðilum sem um getur í 4. lið viðaukans við þessa ákvörðun frá og með 25. júní 2022 og að því tilskildu að ráðið taki, eftir að hafa kannað viðkomandi mál, einróma ákvörðun þar að lútandi.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 3. júní 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

C. COLONNA

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/884/oj>].

Fylgiskjal 7.22.**ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/995****frá 24. júní 2022****um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu**

Ráðstafanirnar, sem vísað er til í gr. 4g í ákvörðun 2014/512/SSUÖ, skulu gilda frá 25. júní 2022 varðandi allar rekstrareiningar („entitites“) sem vísað er til í punkti 4 í viðauka við ákvörðun (SSUÖ) 2022/884. (Efnisútdráttur).

Fylgiskjal 7.23.**ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1271****frá 21. júlí 2022****um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/512/SSUÖ⁽¹⁾.
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Hinn 24. febrúar 2022 tilkynnti forseti Rússneska sambandsríkisins um hernaðaraðgerð í Úkraínu og rússneskur heraflí hóf árás á Úkraínu. Sú árás er blygðunarlaust brot á landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.
- 4) Í ályktunum sínum frá 24. febrúar 2022 fordæmdi leiðtogaráðið harðlega tilefnislausar og óréttmætar hernaðarárásir Rússneska sambandsríkisins gegn Úkraínu. Með ólögumætum hernaðarlegum aðgerðum sínum brýtur Rússland gróflega gegn reglum þjóðaréttar og meginreglum sáttmála Sameinuðu þjóðanna og grefur undan öryggi og stöðugleika í Evrópu og á heimsvísu. Leiðtogaráðið kallaði eftir undirbúningi og samþykkt frekari pakka einstaklingsbundinna og efnahagslegra refsiaðgerða án tafar.
- 5) Í ályktunum sínum frá 24. mars 2022 lýsti leiðtogaráðið því yfir að Sambandið sé áfram reiðubúið til að loka smugum og bregðast við raunverulegri og hugsanlegri sniðgöngu þeirra þvingunaraðgerða sem þegar hafa verið samþykktar, sem og til að bregðast skjótt við með frekari samræmdum, öflugum refsiaðgerðum gagnvart Rússlandi og Belarús til að koma með árangursríkum hætti í veg fyrir getu Rússa til að halda árásunum áfram.
- 6) Í niðurstöðum sínum frá 23.-24. júní 2022 lýsti leiðtogaráðið því yfir að áfram verði unnið að refsiaðgerðum, m.a. til efla framkvæmd og koma í veg fyrir sniðgöngu.
- 7) Í ljósi þess hversu ástandið er alvarlegt og til að bregðast við hernaðarárásum Rússlands gegn Úkraínu þykir rétt að innleiða frekari þvingunaraðgerðir.
- 8) Einkum er viðeigandi að leggja bann við beinum eða óbeinum innflutningi, kaupum eða tilflutningi á gulli sem er mikilvægasti útflutningur Rússlands á eftir orku. Bann þetta gildir um gull af rússneskum uppruna sem er flutt út frá Rússlandi eftir gildistöku ákvörðunarinnar.
- 9) Einnig þykir rétt að víkka út aðgangsbann að skipastigum til að tryggja að ráðstöfunin sé að fullu framkvæmd og til að koma í veg fyrir sniðgöngu.
- 10) Enn fremur þykir rétt að víkka út gildissvið bannsins við því að taka við innstæðum þannig að það nái yfir innstæður lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í þriðju löndum og sem eru í meirihlutaeigu rússneskra ríkisborgara eða einstaklinga sem hafa búsetu í Rússlandi. Einnig þykir rétt að móttaka innlána vegna viðskipta yfir landamæri sem ekki eru bönnuð sé með fyrirvara um fyrirframheimild lögbærra landsyfirvalda.
- 11) Að lokum þykir rétt að bæta tilteknum færslum á skrárnar yfir lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem settar eru fram í IV. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ.
- 12) Enn fremur þykir rétt að skýra gildissvið bannsins við opinberum innkaupum.

- 13) Til að standa vörð um ferlið við að setja tækniastaðla á sviði iðnaðar innan ramma Alþjóðaflugmála-stofnunarinnar (ICAO) er heimilt að samnýta tækniastað við Rússland í tengslum við flugtengdar vörur og tækni innan þessa tiltekna ramma.
- 14) Til að tryggja aðgang að réttarkerfinu þykir einnig rétt að taka upp undanþágu frá banninu við að stofna til hvers kyns viðskipta við opinberar rekstrareiningar í Rússlandi sem eru nauðsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnslu- eða gerðardómsmeðferðum.
- 15) Með tilliti til þess einarða viðhorfs sem Sambandið hefur sýnt í baráttunni gegn fæðu- og orkuóryggi um allan heim og til að forðast hugsanlegar neikvæðar afleiðingar þess þykir rétt að framlengja undanþáguna frá banninu um að eiga viðskipti við tiltekna rekstrareiningar í eigu ríkisins að því er varðar viðskipti með landbúnaðarafurðir og afhendingu olíu- og jarðolíuafurða til þriðju landa.
- 16) Almennt séð hefur Sambandið einsett sér að forðast allar þær ráðstafanir sem gætu leitt til fæðuskorts í heiminum. Af þeim sökum hefur engum af ráðstöfunum þessarar ákvörðunar eða þeim ráðstöfunum, sem samþykktar voru fyrir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, verið á nokkurn hátt beint gegn viðskiptum með landbúnaðar- og matvælavörur, þ.m.t. hveiti og áburð, milli þriðju landa og Rússlands.
- 17) Að sama skapi koma ráðstafanir Sambandsins ekki í veg fyrir að þriðju lönd og ríkisborgarar þeirra sem starfa utan Sambandsins kaupi lyfja- eða lækningavörur frá Rússlandi.
- 18) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 19) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/512/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

I. gr.

Ákvörðun 2014/512/SSUÖ er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum 1. gr. aa er breytt sem hér segir:
 - a) Ákvæðum 3. mgr. er breytt sem hér segir:
 - i. Í stað a-liðar kemur eftirfarandi:

„a) viðskipti sem eru alveg nauðsynleg vegna beinna eða óbeinna kaupa, innflutnings eða flutnings á jarðgasi, titani, áli, kopar, nikkeli, palladíum og járngrýti frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið, land sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða vesturhluta Balkanskaga.“
 - ii. Eftirfarandi liður bætist við:

„aa) nema það sé bannað skv. 4. gr. o eða 4. gr. p, viðskipti sem eru bráðnauðsynlegt vegna beinna eða óbeinna kaupa, innflutnings eða flutnings á olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, frá eða í gegnum Rússland,“.
 - iii. Í stað d-liðar kemur eftirfarandi:

„d) viðskipti, þ.m.t. sölur, sem eru bráðnauðsynleg, eigi síðar en 31. desember 2022, vegna slita fyrirtækis um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr.,“.
 - iv. Eftirfarandi liður bætast við:

„f) viðskipti sem eru bráðnauðsynlega vegna kaupa, innflutnings eða flutnings á lyfjum, lækningavörum, landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburði sem heimilt er að flytja inn, kaupa og flytja samkvæmt þessari ákvörðun,

g) viðskipti sem eru bráðnauðsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnslu- eða gerðardómsmeðferðum í aðildarríki og viðurkenningu á eða fullnustu dóms eða gerðardóms sem fellur í aðildarríki og ef þau viðskipti eru í samræmi við markmið þessarar ákvörðunar og ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ^(*).

^(*) Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).“

- 2) Ákvæðum 1. gr. b er breytt sem hér segir:
 - a) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„1. Lagt er bann við því að taka við innstæðum frá rússneskum ríkisborgurum eða einstaklingum sem eru búsettir í Rússlandi, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu utan Sambandsins, sem eru með bein eða óbein eignarréttindi yfir 50% í eigu rússneskra ríkisborgara eða einstaklinga sem eru búsettir í Rússlandi, ef heildarvirði innstæðna þess einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar á hverja lánastofnun er umfram 100 000 evrur.“

b) Ákvæði 4. mgr. fellur brott.

c) Eftirfarandi liður bætist við 5. mgr.:

„f) nauðsynlegar fyrir viðskipti með vörur og þjónustu yfir landamæri, sem eru ekki bönnuð, milli Sambandsins og Rússlands.“

3) Í stað 2. mgr. 1. gr. c kemur eftirfarandi:

„2. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um ríkisborgara aðildarríkis, ríkisborgara lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða ríkisborgara Sviss eða um einstaklinga sem hafa tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki, í landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða í Sviss.“

4) Í stað 1. mgr. í 1. gr. g kemur eftirfarandi:

„1. Lagt er bann við því að veita rússneskum ríkisborgara, einstaklingi sem er búsettur í Rússlandi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Rússlandi lánshæfismatsþjónustu.“

5) Í stað 1. mgr. 1. gr. h kemur eftirfarandi:

„1. Lagt er bann við því að gera eða halda áfram framkvæmd hvers konar opinberra samninga eða sérleyfissamninga, sem falla undir gildissvið tilskipana Evrópuþingsins og ráðsins 2014/23/ESB^(*), 2014/24/ESB^(*), 2014/25/ESB^(*), 2009/81/EB^(*), sem og 10. gr. (1. mgr., 3. mgr., a- til e-liður 6. mgr., 8. mgr., 9. mgr. og 10. mgr.), 11., 12., 13. og 14. gr. tilskipunar 2014/23/ESB, 7. gr. (a- til e-liður) og 8. gr., 10. gr. (b- til f-liður og h- til j-liður) tilskipunar 2014/24/ESB, 18. gr., 21. gr. (b- til e-liður og g- til i-liður), 29. og 30. gr. tilskipunar 2014/25/ESB og 13. gr. (a- til d-liður, f- til h-liður og j-liður) tilskipunar 2009/81/EB, og VII. bálk reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046^(*) við:

- a) rússneskan ríkisborgara, einstakling sem er búsettur í Rússlandi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Rússlandi,
- b) lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem rekstrareining, sem um getur í a-lið þessarar málsgreinar, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti eða
- c) einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum rekstrareiningar sem um getur í a- eða b-lið þessarar málsgreinar, þ.m.t. undirverktakar, birgjar eða rekstrareiningar, þegar byggt er á getu þeirra í skilningi tilskipana 2009/81/EB, 2014/23/ESB, 2014/24/ESB og 2014/25/ESB, ef þeir svara til meira en 10% af sammingsupphæðinni.

^(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/23/ESB frá 26. febrúar 2014 um gerð sérleyfissamning (Stjtið. ESB L 94, 28.3.2014, bls. 1).“

^(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/24/ESB frá 26. febrúar 2014 um opinber innkaup og niðurfellingu tilskipunar 2004/18/EB (Stjtið. ESB L 94, 28.3.2014, bls. 65).“

^(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/25/ESB frá 26. febrúar 2014 um innkaup stofnana sem annast vatnsveitu, orkuveitu, flutninga og pósthjónustu og um niðurfellingu tilskipunar 2004/17/EB (Stjtið. ESB L 94, 28.3.2014, bls. 243).“

^(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/81/EB frá 13. júlí 2009 um samræmingu reglna um útboð og gerð sammingsyfirvalda eða sammingsstofnana á tilteknum verksamningum, vörusamningum og þjónustusamningum á sviði varnar- og öryggismála og um breytingu á tilskipunum 2004/17/EB og 2004/18/EB (Stjtið. ESB L 216, 20.8.2009, bls. 76).“

^(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046 frá 18. júlí 2018 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins, breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1296/2013, (ESB) nr. 1301/2013, (ESB) nr. 1303/2013, (ESB) nr. 1304/2013, (ESB) nr. 1309/2013, (ESB) nr. 1316/2013, (ESB) nr. 223/2014, (ESB) nr. 283/2014, og ákvörðun nr. 541/2014/ESB og niðurfellingu reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012 (Stjtið. ESB L 193, 30.7.2018, bls. 1).“

6) Í stað 4. mgr. 1. gr. j kemur eftirfarandi:

„4. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki þegar stofnandinn eða réttthafinn er ríkisborgari aðildarríkis eða einstaklingur sem hefur tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki, í landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða í Sviss.“

7) Ákvæðum 1. gr. k er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 4. mgr. kemur eftirfarandi:
„4. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða Sviss.“
- b) Eftirfarandi málsgrein bætist við:
„6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 8) Ákvæðum 3. gr. er breytt sem hér segir:
- a) Í 3. mgr. fellur fyrsta undirgrein, f-liður, brott.
- b) Í stað annarrar undirgreinar í 3. mgr. kemur eftirfarandi:
„Að undanskildum g-lið þessarar málsgreinar skal útflytjandi greina frá því í tollskýrslu að hlutirnir séu fluttir út samkvæmt viðkomandi undanþágu, sem sett er fram í þessari málsgrein, og skal tilkynna lögbæru stjórnvaldi aðildarríkisins, þar sem útflytjandinn hefur búsetu eða er með staðfestu, um fyrstu notkun viðkomandi undanþágu innan 30 daga frá fyrsta útflutningsdegi.“
- c) Eftirfarandi liður bætist við 4. mgr.:
„h) til að tryggja netöryggi og upplýsingaöryggi fyrir einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir í Rússlandi, þó ekki fyrir stjórnvöld og fyrirtæki sem eru með beinum eða óbeinum hætti undir yfirráðum þeirra stjórnvalda.“
- 9) Ákvæðum 3. gr. a er breytt sem hér segir:
- a) Í 3. mgr. fellur f-liður brott.
- b) Í stað annarrar undirgreinar í 3. mgr. kemur eftirfarandi:
„Að undanskildum g-lið þessarar undirgreinar skal útflytjandi greina frá því í tollskýrslu að hlutirnir séu fluttir út samkvæmt viðkomandi undanþágu, sem sett er fram í þessari málsgrein, og skal tilkynna lögbæru stjórnvaldi aðildarríkisins, þar sem útflytjandinn hefur búsetu eða er með staðfestu, um fyrstu notkun viðkomandi undanþágu innan 30 daga frá fyrsta útflutningsdegi.“
- c) Eftirfarandi liður bætist við 4. mgr.:
„h) til að tryggja netöryggi og upplýsingaöryggi fyrir einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir í Rússlandi, þó ekki fyrir stjórnvöld og fyrirtæki sem eru með beinum eða óbeinum hætti undir yfirráðum þeirra stjórnvalda.“
- 10) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 4. gr. c:
„4a. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 11) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 4. gr. d:
„8a. Bannið í a-lið 4. mgr. gildir ekki um upplýsingaskipti sem miða að því að koma á tæknistöðlum innan ramma Alþjóðaflugmálastofnunarinnar í tengslum við vörur og tækni sem um getur í 1. mgr.“
- 12) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 4. gr. h:
„4a. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 4. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 13) Ákvæðum 4. gr. ha er breytt sem hér segir:
- a) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:
„1. Lagt er bann við því að veita aðgang að höfnum eftir 16. apríl 2022 og að skipastigum eftir 29. júlí 2022 á yfirráðasvæði Sambandsins hverju því skipi sem skráð eru undir fána Rússlands, að undanskildum aðgangi að skipastigum í þeim tilgangi að yfirgefa yfirráðasvæði Sambandsins.“
- b) Í stað inngangsorðanna í 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. „Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað skipi aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að aðgangurinn sé nauðsynlegur.“

c) Eftirfarandi málsgrein bætist við:

„5a. Þrátt fyrir 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað skipum, sem hafa skipt út rússneskum fána eða breytt skipaskráningu sinni til að sigla undir fána eða á skrá annars ríkis fyrir 16. apríl 2022, aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að:

- a) rússnesks fána eða skráningar hafi verið krafist samkvæmt samningi og
- b) aðgangurinn sé nauðsynlegur vegna affermingar á vörum sem eru bráðnauðsynlegar til að ljúka verkefnum varðandi endurnýjanlega orku í Sambandinu, að því tilskildu að innflutningur á slíkum vörum sé ekki bannaður með öðrum hætti samkvæmt þessari ákvörðun.“

d) Eftirfarandi komi í stað 6. mgr.:

„6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr. og 5. mgr. a innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

14) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 4. gr. j:

„3a. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um munaðarvörur til einkanota fyrir einstaklinga sem ferðast frá Evrópu-sambandinu eða fyrir nánustu aðstandendur þeirra sem ferðast með þeim, eru í eigu þessara einstaklinga og ekki ætlaðar til sölu.“

15) Ákvæðum 4. gr. m er breytt sem hér segir:

a) Í stað 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna geta heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara og tækni sem falla undir þessa grein eða veitingu tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar eftir að hafa gengið úr skugga um að slíkar vörur eða tækni eða veiting tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar sé nauðsynleg:

- a) vegna lækninga eða lyfja eða í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð, eða vegna brottflutnings eða
- b) til einkanota og undir fullu eftirliti aðildarríkisins sem veitir heimildina og til að uppfylla framfærsluskilyrði sínar á svæðum sem falla undir langtímaleigusamning milli þess aðildarríkis og Rússneska sambandsríkisins.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„5a. Við afgreiðslu beiðna um heimildir vegna lækninga eða lyfja, í samræmi við 5. mgr., skulu lögbær stjórnvöld ekki veita heimild til útflutnings til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi ef þau hafa réttmæta ástæðu til að ætla að vörurnar séu til hernaðarnota.

5b. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

16) Eftirfarandi grein er bætt við:

„4. gr. q

1. Lagt er bann við kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á gulli ef það er upprunnið í Rússlandi og hefur verið flutt út frá Rússlandi til Sambandsins eða til hvaða þriðja lands sem er eftir 22. júlí 2022.

2. Lagt er bann við kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum sem eru unnar í þriðja landi og fela í sér vörurnar sem eru bannaðar skv. 1. mgr.

3. Lagt er bann við kaupum, tilflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á gulli ef það er upprunnið í Rússlandi og hefur verið flutt út frá Rússlandi til Sambandsins eftir 22. júlí 2022.

4. Lagt er bann við því að:

- a) veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist vörum sem um getur í 1., 2. og 3. mgr., og við því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur, með beinum eða óbeinum hætti, í tengslum við bannið í 1., 2. og 3. mgr.,

- b) veita fjármögnun eða fjárhagsaðstoð, sem tengist vörum sem um getur í 1., 2. og 3. mgr., vegna kaupa, innflutnings eða tilflutnings þessara vara eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, í tengslum við bannið í 1., 2. og 3. mgr.
5. Bannið í 1., 2. og 3. mgr. gildir ekki um gull sem er nauðsynlegt í opinberum tilgangi sendi- eða ræðis-skrifstofa eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti.
6. Bannið í 3. mgr. gildir ekki um skartgripa úr gulli til einkanota fyrir einstaklinga sem ferðast frá Evrópu-sambandinu eða fyrir nánustu aðstandendur þeirra sem ferðast með þeim, eru í eigu þessara einstaklinga og ekki ætlaðar til sölu.
7. Þrátt fyrir 1., 2. og 3. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað tilflutning eða innflutning á menningar-verðmætum sem eru í láni innan ramma formlegs menningarsamstarfs við Rússland.
8. Sambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þessa grein.“

17) Ákvæðum IV. viðauka er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 21. júlí 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

(¹) Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu Stj. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1271/oj>].

Fylgiskjal 7.24.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1313

frá 25. júlí 2022

um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu

Ákvörðunin skal gilda til 31. janúar 2023. (Efnisútdráttur).

Fylgiskjal 8.13.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/879

frá 3. júní 2022

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/884 frá 03. júní 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu(¹),

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið reglugerð (ESB) nr. 833/2014⁽²⁾
- 2) Með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 koma til framkvæmda tilteknar aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ⁽³⁾.
- 3) Hinn 3. júní 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/884 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ og að setja fram nýjar þvingunaraðgerðir í mismunandi geirum.
- 4) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/884 er bann við veitingu sérhæfðrar sendingarþjónustu á sviði fjármála til þriggja rússneskra lánastofnana framlengt.
- 5) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/884 er skráin yfir aðila sem tengjast varnar- og iðnaðargrundvelli í Rússlandi, sem eru látnir sæta þrengri takmörkunum á útflutningi að því er varðar vörur og tækni með tvíþætt notagildi, sem og vörur og tækni sem kunna að stuðla að tæknilegri eflingu í varnar- og öryggismálum Rússlands, einnig víkkuð út.
- 6) Einnig þykir rétt að vikka út skrána yfir eftirlitsskylda hluti sem kunna að stuðla að hernaðarlegri og tæknilegri eflingu Rússlands eða þróun þess á sviði varnarmála og öryggismála.
- 7) Með ákvörðun (ESB) 2022/884 er tímabundin svipting á útsendingarleyfum rússneskra fjölmiðla í Sambandinu sem eru undir varanlegri stjórn forystu Rússneska sambandsríkisins framlengd.
- 8) Rússneska sambandsríkið hefur stundað kerfisbundna, alþjóðlega herferð sem felur í sér misnotkun fjölmiðla og afbökun staðreynda í því skyni að efla stefnuáætlun sína um að grafa undan stöðugleika í aðliggjandi löndum og í Sambandinu og aðildarríkjum þess. Einkum hefur áróðurinn endurtekið og með samræmdum hætti beinst að evrópskum stjórn málaflökkum, sérstaklega í aðdraganda kosninga, ásamt því að beinast að borgaralegu samfélagi, umsækjendum um hæli, rússneskum þjóðernisminnihlutum, kynbundnum minnihlutahópum og virkni lýðræðisstofnana í Sambandinu og aðildarríkjum þess.
- 9) Til að réttlæta og styðja við árásir sínar gegn Úkraínu hefur Rússneska sambandsríkið stundað samfelldar og samstilltar áróðursaðgerðir sem beint er að borgaralegu samfélagi í Sambandinu og aðliggjandi löndum, með alvarlegri afbökun og misnotkun á staðreyndum.
- 10) Þessum áróðursaðgerðum hefur verið beint í gegnum fjölda fjölmiðla undir varanlegri beinni eða óbeinni stjórn forystu Rússneska sambandsríkisins. Slíkar aðgerðir fela í sér umtalsverða og beina ógn við allsherjarreglu og öryggi Sambandsins. Þessir fjölmiðlar eru nauðsynlegir og virkir í því að stuðla að og styðja við árásir gegn Úkraínu og að grafa undan stöðugleika aðliggjandi landa.
- 11) Í ljósi þess hversu alvarleg staðan er og til að bregðast við aðgerðum Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu er nauðsynlegt, í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennt er í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis eins og hann er viðurkenndur í 11. gr. sáttmálans, að innleiða frekari þvingunaraðgerðir til að stöðva tímabundið útvarpsrekstur slíkra fjölmiðla í Sambandinu eða sem beint er að Sambandinu. Þessum ráðstöfunum ætti að viðhalda þar til árásir gegn Úkraínu eru stöðvaðar og þar til Rússneska sambandsríkið og tengdir fjölmiðlar hætta að stunda áróðursaðgerðir gegn Sambandinu og aðildarríkjum þess.
- 12) Rétt þykir að fela ráðinu framkvæmdarvald til að ákveða, með framkvæmdargerðum, og eftir skoðun á viðeigandi málavöxtum, hvort þvingunaraðgerðirnar eigi að taka gildi, á dagsetningunni sem tilgreind er í þessari reglugerð, að því er varðar einn eða fleiri aðila sem skráðir eru í VI. viðauka við þessa reglugerð.
- 13) Í samræmi við grundvallarréttindi og frelsi sem viðurkennd eru í sáttmálanum um grundvallarréttindi, einkum réttinn til tjáningar- og upplýsingafrelsis, frelsis til atvinnurekstrar og eignarréttinn eins og hann er viðurkenndur í 11., 16. og 17. gr. sáttmálans, koma þessar ráðstafanir ekki í veg fyrir að fjölmiðlar og starfsfólk þeirra stundi aðra starfsemi í Sambandinu en útvarpsrekstur, eins og rannsóknir og viðtöl. Einkum breyta þessar ráðstafanir ekki þeirri skyldu að virða þau réttindi, frelsi og meginreglur sem um getur í 6. gr. sáttmálans um Evrópusambandið, þ.m.t. í sáttmálanum um grundvallarréttindi og stjórnarskrám aðildarríkjanna, á viðkomandi gildissviðum þeirra.
- 14) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/884 er einnig lagt bann við því að auglýsa vörur eða þjónustu í hvers kyns efni sem rússneskir fjölmiðlar í Sambandinu sem eru undir varanlegri stjórn forystu Rússneska sambandsríkisins og sem falla undir tímabundna sviptingu á útsendingarleyfum, framleiða eða senda út.
- 15) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/884 er einnig lagt bann við beinum eða óbeinum kaupum, innflutningi eða tilflutningi á hráolíu og tilteknum jarðolíuafurðum, sem eru upprunnar í Rússlandi eða fluttar út frá Rússlandi og við tryggingu og endurtryggingu sjóflutninga á þess háttar vörum til þriðju landa. Kveðið er á um viðeigandi umbreytingartímabil.

- 16) Vegna landfræðilegrar legu nokkurra aðildarríkja, sem reiða sig sérstaklega á hráolíu sem flutt er inn frá Rússlandi með leiðslum, og ekki eru fyrir hendi aðrar birgðir til skamms tíma, ætti innflutningsbann á hráolíu frá Rússlandi ekki að gilda tímabundið, fyrr en ráðið ákveður annað, um innflutning á hráolíu með leiðslum frá Rússlandi til þessara aðildarríkja. Þau aðildarríki ættu að gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að afla sér annarra birgða til þess að tryggja að innflutningur á hráolíu með leiðslum frá Rússlandi falli undir bannið eins fljótt og unnt er.
- 17) Nauðsynlegt er að banna frekari tilfærslu, flutning eða endursölu á hráolíu frá Rússlandi, sem er flutt inn í aðildarríki eftir leiðslum til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa, og einnig banna, eftir átta mánaða umbreytingartímabil, frekari tilfærslu, flutning eða endursölu til annarra aðildarríkja á jarðolíuafurðum sem fengnar eru úr slíkri hráolíu. Þar eð einkum Tékkland reiðir sig á slíkar jarðolíuafurðir ætti að heimila tíu mánaða viðbótartímabil til að afla annarra birgða.
- 18) Þar sem Búlgaría er sérlega berskjaldað vegna landfræðilegrar legu sinnar ætti að kveða á um sérstaka undanþágu frá banninu við innflutningi á hráolíu með sjóflutningum („sjóflutt hráolía“) og á jarðolíuafurðum í takmarkaðan tíma. Vegna sérstakra aðstæðna Króatíu, sem tengjast þörfinni á að hreinsunarstöð landsins geti tryggt reglubundið framboð á undirþrýstieimaðri gasolíu vegna starfsemi sinnar, ætti lögbært landsyfirvald að geta heimilað kaup, innflutning eða tilfærslu á rússneskri undirþrýstieimaðri gasolíu í tiltekinn tíma við tiltekin skilyrði.
- 19) Verði afhending hráolíu með leiðslu frá Rússlandi til landlukts aðildarríkis rofin af ástæðum sem viðkomandi aðildarríki fær ekki ráðið við skal heimila innflutning á sjófluttri hráolíu frá Rússlandi til þess aðildarríkis, með sérstakri tímabundinni undanþágu, þar til afhending með leiðslu hefst að nýju eða þar til ráðið ákveður að bann við innflutningi hráolíu, sem flutt er með leiðslu, skuli gilda að því er það aðildarríki varðar.
- 20) Ef til skyndilegrar röskunar á afhendingu á olíu kemur, hvort sem er með leiðslu eða sjóflutningum, ættu aðildarríki að bregðast við í anda samstöðu og svæðisbundinnar samvinnu sem nær bæði til opinberra yfirvalda og orkufyrirtækja, í náinni samvinnu við samræmingarhóp fyrir olíu, í því skyni að afhenda mögulega oliubirgðir, þ.m.t. neyðarbirgðir af olíu, og gera aðrar ráðstafanir, þ.m.t. afhendingu á viðeigandi blöndu, eins og gert er ráð fyrir í landsbundnum viðbragðsáætlunum eða samþykkt í samræmi við tilskipun 2009/119/EB. Þessi skuldbinding um samstöðu og samstarf er sérlega mikilvæg í ljósi árása Rússlands á Úkraínu og mögulegrar röskunar á afhendingu á rússneskri hráolíu eða hreinsuðum oliuvörum á svæðinu, einkum að því er varðar leiðslur eða hafnir við Svartahaf. Framkvæmdastjórnin mun vakta markaði og afhendingaröryggi og gefa ráðinu reglulegar skýrslur og, ef nauðsyn krefur, gera tillögur um að efla afhendingaröryggi.
- 21) Í samræmi við meginregluna um frjálsan umflutning ættu bönn við kaupum, innflutningi eða tilfærslu á sjófluttri hráolíu og á tilteknum jarðolíuafurðum frá Rússlandi ekki að hafa áhrif á kaup, innflutning eða tilfærslu á slíkum vörum sem eru upprunnar í þriðja landi og eru eingöngu í umflutningi gegnum Rússland. Einkum ættu þessi bönn ekki að gilda í þeim tilvikum þegar Rússland er tilgreint sem útflutningsríki í tollskýrslum ef upprunaland hráolíunnar og annarra jarðolíuafurða er tilgreint í þessum yfirlýsingum sem þriðja ríki.
- 22) Landsyfirvöld ættu að gera nauðsynlegar athuganir til að tryggja að umflutningur á vörum þriðju landa leiði ekki til sniðgöngu á banninu. Ef nægileg sönnunargögn eru til staðar um það að innflutningur á vörum þriðju landa leiði til sniðgöngu á banninu ætti að banna slíkan innflutning.
- 23) Ennfremur leggur ákvörðun (SSUÖ) 2022/884 bann við því að Rússlandi sé veitt bókhaldsþjónusta, endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónusta og skattaráðgjöf ásamt viðskipta- og rekstraráðgjöf og almanna-tengslapjónusta.
- 24) Til að tryggja snurdulausa framkvæmd 5. gr. m í reglugerð (ESB) nr. 833/2014 þykir rétt að framlengja frestinn til að stöðva starfsemi, sem kveðið er á um í 2. og 3. mgr. þeirrar greinar, frá 10. maí 2022 til 5. júlí 2022.
- 25) Rétt þykir að skýra nánar að þessi reglugerð kemur ekki í veg fyrir að lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, taki við greiðslum frá rússneskum mótaðila sínum samkvæmt samningum sem tengjast vörum og tækni sem skráð eru í X. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 sem gengið var frá fyrir 26. febrúar 2022 og sem viðkomandi lögaðili, rekstrareining eða stofnun framkvæmdi fyrir 27. maí 2022.
- 26) Með hliðsjón af II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005 frá 12. janúar 2005 um hagskýrslur Bandalagsins að því er varðar greiðslujöfnuð, þjónustuviðskipti við útlönd og beina, erlenda fjárfestingu⁽⁴⁾, ná bókhaldsþjónusta, endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónusta og skattaráðgjöf yfir skrán-

ingu á verslunarviðskiptum fyrir fyrirtæki og aðra; rannsóknarþjónustu á bókhaldi og reikningsskilum; skattaáætlanir og -ráðgjöf fyrir fyrirtæki; og gerð skattskýrsla. Viðskipta- og rekstrarráðgjöf og almanna-tengslþjónusta nær yfir ráðgjöf, leiðbeiningar og aðstoð við rekstur sem veitt er til fyrirtækja vegna stefnu og stefnuáætlana fyrirtækja og heildaráætlanagerð, -skipulag og -stýring fyrirtækis eða stofnunar. Stjórn-unargjöld, endurskoðun á stjórnun; ráðgjöf við markaðsstjórnun, mannauð, framleiðslustjórnun og verk-efnastjórnun; og ráðgjöf, leiðbeiningar og rekstrarþjónusta sem tengjast því að bæta ímynd viðskiptavina og tengsl þeirra við almenning og aðrar stofnanir eru innifalin.

- 27) Til að tryggja rétta framkvæmd ráðstafananna sem settar eru fram í reglugerð (ESB) nr. 833/2014 þykir rétt að rýmka undanþágur frá banni við vöruflutningum af hálfu flutningafyrirtækja á vegum með staðfestu í Rússlandi til allra sendi- og ræðisskrifstofa í Rússlandi. Einnig þykir rétt að rýmka tilteknar undanþágur frá banni við því að taka við innlánnum og fjárvörslusjóðum og styrkja ákvæði um landsbundin viðurlög við brotum á ráðstöfunum í þeirri reglugerð.
- 28) Þessar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg, einkum til að tryggja sé að þeim verði beitt með sama hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 29) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 833/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 2. gr. f:

„3. er bann við því að auglýsa vörur eða þjónustu í hvers kyns efni sem lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem eru á skrá í XV. viðauka, framleiða eða senda út, þ.m.t. í gegnum útsendingu eða dreifingu með einhverjum þeim aðferðum sem um getur í 1. mgr.“
- 2) Í stað a-liðar 3. mgr. 3. gr. kemur eftirfarandi:

„a) það er ekki bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, flutning á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða.“
- 3) Í stað a-liðar 2. mgr. 3 gr. a kemur eftirfarandi:

„a) nema það sé bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, að það sé nauðsynlegt til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins, sem og flutning á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða“.
- 4) Í stað a-liðar 5. mgr. 3. gr. ea kemur eftirfarandi:

„a) nema það sé bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, vegna kaupa, innflutnings eða flutnings inn í Sambandið á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, titani, áli, kopar, nikkeli, palladíum, járngrýti sem og tilteknum efna- og járnvörum sem eru á skrá í XXIV. viðauka,“.
- 5) Í stað a-liðar 4. mgr. 3. gr. l kemur eftirfarandi:

„a) nema það sé bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, vegna kaupa, innflutnings eða flutnings til Sambandsins á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, auk titans, áls, kopars, nikkels, palladíums og járngrýtis,“.
- 6) Í stað a-liðar 3. mgr. 3. gr. kemur eftirfarandi:

„d) vegna starfsemi sendi- og ræðisskrifstofa í Rússlandi, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti eða“.
- 7) Eftirfarandi greinar bætast við:

„3. gr. m

1. Lagt er bann við kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru á skrá í XXV. viðauka ef þær er upprunnar í Rússlandi eða fluttar út frá Rússlandi.
2. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármagn eða fjárhagsástoð eða aðra þjónustu sem tengjast þeim bönnunum er um getur í 1. mgr.
3. Bannið í 1. og 2. mgr. tekur ekki gildi:

- a) fyrir en 5. desember 2022 að því er varðar stök viðskipti um afhendingu í náinni framtíð, sem eru gerð og framkvæmd fyrir þann dag, eða framkvæmd samninga um kaup, innflutning eða tilfærslu á vörum sem falla undir CN 2709 00, sem eru gerðir fyrir 4. júní 2022, eða um fylgisamninga, sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi tilkynnt framkvæmdastjórninni um þessa samninga eigi síðar en 24. júní 2022 og að viðkomandi aðildarríki tilkynni framkvæmdastjórninni um þessi stöku viðskipti um afhendingu í náinni framtíð innan 10 daga frá því að þeim lýkur,
- b) fyrir en 5. febrúar 2023 að því er varðar stök viðskipti um afhendingu í náinni framtíð, sem eru gerð og framkvæmd fyrir þann dag, eða framkvæmd samninga um kaup, innflutning eða tilfærslu á vörum sem falla undir CN 2710, sem eru gerðir fyrir 4. júní 2022, eða um fylgisamninga, sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi tilkynnt framkvæmdastjórninni um þessa samninga eigi síðar en 24. júní 2022 og að viðkomandi aðildarríki tilkynni framkvæmdastjórninni um þessi stöku viðskipti um afhendingu í náinni framtíð innan 10 daga frá því að þeim lýkur,
- c) að því er varðar kaup, innflutning eða tilfærslu sjófluttrar hráolíu og jarðolíuafurða sem eru á skrá í XXV. viðauka þegar þessar vörur eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þessar vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur,
- d) um hráolíu sem fellur undir CN 2709 00 sem er afhent um leiðslu frá Rússlandi til aðildarríkja þar til ráðið ákveður að bannið í 1. og 2. mgr. skuli koma til framkvæmda.

4. Ef afhending hráolíu með leiðslu frá Rússlandi til landlufts aðildarríkis er rofin af ástæðum sem viðkomandi aðildarríki ræður ekki við má flytja inn til þess aðildarríkis sjóflutta hráolíu frá Rússlandi sem fellur undir CN 2709 00, með sérstakri tímabundinni undanþágu frá 1. og 2. mgr., þar til afhendingin hefst að nýju eða þar til ákvörðun ráðsins, sem um getur í d-lið 3. mgr., tekur gildi að því er það aðildarríki varðar, eftir því hvorn daginn ber fyrir að.

5. Frá og með 5. desember 2022, og þrátt fyrir 1. og 2. mgr., geta lögbær stjórnvöld í Búlgaríu heimilað fram til 31. desember 2024 framkvæmd samninga, sem gerðir eru fyrir 4. júní 2022, eða fylgisamninga, sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga að því er varðar kaup, innflutning eða tilfærslu á sjófluttri hráolíu og jarðolíuafurðum sem eru á skrá í XXV. viðauka, sem eru upprunnar í Rússlandi eða fluttar út frá Rússlandi.

6. Frá og með 5. febrúar 2023, og þrátt fyrir 1. og 2. mgr., geta lögbær stjórnvöld í Króatíu heimilað fram til 31. desember 2023 kaup, innflutning eða tilfærslu á undirþrýstieimaðri gasolíu sem fellur undir CN 2710 19 71 sem er upprunnin í Rússlandi eða flutt út þaðan, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- a) engin önnur birgðþjónusta á undirþrýstieimaðri gasolíu er tiltæk og
- b) Króatía hefur tilkynnt framkvæmdastjórninni, a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, um ástæður fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild og framkvæmdastjórnin hefur ekki andmælt því innan þess tímaramma.

7. Vörurnar, sem eru fluttar inn í kjölfar undanþágu sem lögbær stjórnvöld veita skv. 5. eða 6. mgr., skulu ekki seldar áfram til kaupenda sem eru staðsettir í öðru aðildarríki eða í þriðja landi.

8. Lagt er bann við tilfærslu eða flutningi hráolíu, sem er afhent um leiðslur til aðildarríkja eins og um getur í d-lið 3. mgr., til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa, eða við sölu hennar til kaupenda í öðrum aðildarríkjum eða þriðju löndum.

Allar sendingar og ílát sem innihalda slíka hráolíu skulu greinilega merkt með „REBCO: útflutningur bannaður“.

Frá og með 5. febrúar 2023 er óheimilt, þegar hráolía hefur verið flutt með leiðslum til aðildarríkis eins og um getur í d-lið 3. mgr., að tilfæra eða flytja jarðolíuafurðir sem falla undir CN 2710, sem eru fengnar úr slíkri hráolíu, til annarra aðildarríkja eða til þriðju landa eða selja slíkar jarðolíuafurðir til kaupenda í öðrum aðildarríkjum eða þriðju löndum.

Þrátt fyrir þetta skal tímabundið beita banninu, sem um getur í þriðju undirgrein, frá og með 5. desember 2023 að því er varðar innflutning og tilfærslu til Tékklands og sölu til kaupenda í Tékklandi á jarðolíuafurðum sem eru fengnar úr hráolíu sem hefur verið flutt með leiðslum til annars aðildarríkis eins og um getur í d-lið 3. mgr. Ef aðrar birgðir af slíkum jarðolíuafurðum standa Tékklandi til boða fyrir þann dag skal ráðið fella tímabundnu undanþáguna úr gildi. Á tímabilinu fram til 5. desember 2023 skal magn slíkra jarðolíuafurða sem fluttar eru inn til Tékklands frá öðrum aðildarríkjum ekki vera meira en það meðalmagn sem flutt er inn til Tékklands frá þessum öðrum aðildarríkjum á sama tímabili á næstliðnum fimm árum.

9. Bönin í 1. mgr. gilda ekki um kaup í Rússlandi á vörum sem eru á skrá í XXV. viðauka sem þörf er á til að uppfylla nauðsynlegar þarfir kaupandans í Rússlandi eða mannúðarverkefna í Rússlandi.

10. Aðildarríkin skulu gefa framkvæmdastjórninni skýrslu eigi síðar en 8. júní 2022 og á þriggja mánaða fresti eftir það um magn hráolíu sem fellur undir CN 2709 00 sem flutt er inn með leiðslum eins og um getur í d-lið 3. mgr. Þessar innflutningstölur skulu sundurliðaðar eftir leiðslum. Ef sérstaka tímabundna undanþágan sem um getur í 4. mgr. gildir að því er varðar landlukt aðildarríki skal það aðildarríki gefa framkvæmdastjórninni skýrslu á þriggja mánaða fresti um magn af sjófluttri hráolíu sem fellur undir CN 2709 00 sem það flytur inn frá Rússlandi eins lengi og undanþágan gildir.

Á tímabilinu fram til 5. desember 2023, sem um getur í fjórðu undirgrein 8. mgr., skulu aðildarríki gefa framkvæmdastjórninni skýrslu á þriggja mánaða fresti um það magn af jarðolíuafurðum sem falla undir CN 2710 sem þau flytja út til Tékklands, sem fengnar eru úr hráolíu sem hefur verið afhent með leiðslu eins og um getur í d-lið 3. mgr.

3. gr. n

1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist flutningum, þ.m.t. með umskipunum milli skipa, til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru á skrá í XXV. viðauka sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi.

2. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um:

- a) framkvæmd til 5. desember 2022 á samningum sem gerðir voru fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamninga sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga eða
- b) flutning á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru á skrá í XXV. viðauka ef vörurnar eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þær vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur.“

8) Ákvæðum 5. gr. aa er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgrein bætist við:

„2a. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem um getur þar, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 15. maí 2022.“

b) Í stað a-liðar í 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„a) nema það sé bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, viðskipti sem eru bráðnauðsynleg vegna beinna eða óbeinna kaupa, innflutnings eða flutnings á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, auk titans, áls, kopars, nikkels, palladíums og járngrýtis frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið, land sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða vesturhluta Balkanskaga.“

c) Eftirfarandi liðir bætast við 3. mgr.:

„d) viðskipti, þ.m.t. sölur, sem eru bráðnauðsynleg, eigi síðar en 5. september 2022, vegna slita fyrirtækis um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr.,

e) viðskipti sem tengjast því að veita rafræna fjarskiptaþjónustu, gagnaversþjónustu og að láta lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem er á skrá í XIX. viðauka, í té þjónustu og búnað sem er nauðsynlegur fyrir rekstur, viðhald, öryggi, þ.m.t. eldveggir, og símaþjónustuver.“

9) Í stað 5. gr. c kemur eftirfarandi:

„5. gr. c

1. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. 5. gr. b geta lögbær stjórnvöld heimilað viðtöku slíks innláns eða veitingu þjónustu tengda veski, reikningi eða fjárvörslu, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að viðtaka slíks innláns eða veiting veskis-, reiknings- eða fjárvörsluþjónustu sé:

- a) nauðsynleg til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem um getur í 1. mgr. 5. gr. b og aðstandenda á framfæri þeirra, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og læknismeðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
- b) eingöngu ætluð til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðistörf eða til að standa straum af útgjöldum vegna veittrar lögfræðiþjónustu,
- c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs,

- d) nauðsynleg vegna óreglulegra útgjalda, að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi kunn-
gjört lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því
að það telji að veita ætti sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, eða
 - e) nauðsynleg til nota í opinberum tilgangi af hálfu sendiskrifstofu, ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar.
2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. a-, b-, c- eða e-lið 1. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

10) Í stað 2. mgr. 5. gr. f kemur eftirfarandi:

„2. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um ríkisborgara aðildarríkis, ríkisborgara lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða ríkisborgara Sviss eða um einstaklinga sem hafa tímabundið dvalarleyfi eða búsetu-
leyfi í aðildarríki, í landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða í Sviss.“

11) Í stað 5. gr. h kemur eftirfarandi:

„5. gr. h

1. Lagt er bann við því að veita lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í XIV. viðauka, eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Rússlandi sem er, með beinum eða óbeinum hætti, meira en 50% í eigu rekstrareiningar sem eru á skrá í XIV. viðauka, sérhæfða sendingarþjónustu á sviði fjármála sem notuð er til að skiptast á fjármálagögnum.
2. Að því er varðar hvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er á skrá í XIV. viðauka gildir bannið, sem er sett fram í 1. mgr., frá og með þeim degi sem um getur í þeim viðauka. Bannið gildir frá sama degi um lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu utan Rússlands, sem rekstrareining, sem er á skrá í XIV. viðauka, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti.“

12) Í stað e-liðar 2. mgr. 5. gr. k kemur eftirfarandi:

„e) nema það sé bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, kaup, innflutningur eða flutningur á jarðgasi og olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, auk titans, áls, kopars, nikkels, palladíums og járngrýtis frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið eða“.

13) Í stað 5. gr. m kemur eftirfarandi:

„5. gr. m

1. Lagt er bann við því að skrá, útvega skráða skrifstofu, fyrirtækja- eða stjórnunarheimilisfang fyrir og veita stjórnunarþjónustu til handa fjárvörslusjóði eða svipuðu lagalegu fyrirkomulagi þar sem stofnendur sjóðsins eða réttahafar eru:
 - a) rússneskir ríkisborgarar eða einstaklingar sem eru búsettir í Rússlandi,
 - b) lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir með staðfestu í Rússlandi,
 - c) lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem um getur í a- eða b-lið, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti,
 - d) lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem eru undir stjórn einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í a-, b- eða c-lið,
 - e) einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrir-
mælum einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í a-, b-, c- eða d-lið.
2. Lagt er bann við því frá og með 5. júlí 2022 að starfa eða útvega annan aðila til að starfa sem fjárvörslu-
aðili, tilnefndur hluthafi fyrir annan aðila, framkvæmdastjóri, ritari eða gegna svipaðri stöðu fyrir fjárvörslu-
sjóð eða svipað lagalegt fyrirkomulag eins og um getur í 1. mgr.
3. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um aðgerðir sem eru alveg nauðsynlegar til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við ákvæði þessarar greinar og voru gerðir fyrir 9. apríl 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
4. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki þegar stofnandinn eða réttahafinn er ríkisborgari aðildarríkis eða einstak-
lingur sem hefur tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki.
5. Þrátt fyrir 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að halda megi áfram þjónustu, sem um getur í 2. mgr., eftir 5. júlí 2022:
 - a) til þess að ljúka eigi síðar en 5. september 2022 rekstri sem er bráðnauðsynlegur til að slíta samn-
ingunum, sem um getur í 3. mgr., að því tilskildu að slíkur rekstur hafi hafist fyrir 11. maí 2022 eða

- b) af öðrum ástæðum, að því tilskildu að þjónustuveitendur taki ekki við, eða geri aðgengilegan þeim aðilum sem um getur í 1. mgr., neina fjármuni eða efnahagslegan auð, með beinum eða óbeinum hætti, eða veiti slíkum aðilum á annan hátt ávinning af eignum sem settar eru í fjárvörslusjóð.

6. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt:

- a) í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli, eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða brottflutningur,
- b) fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi eða
- c) fyrir rekstur fjárvörslusjóða sem hafa að markmiði stjórnun starfstengdra lífeyriskerfa, váttrygginga-samninga eða hlutabréfasjóða starfsmanna, góðgerðarsamtaka, íþróttafélaga áhugamanna og sjóða fyrir ólöggráða börn eða viðkvæma hópa fullorðinna.

7. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. eða 6. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

14) Eftirfarandi grein bætist við:

„5. gr. n

1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, bókhaldsþjónustu, endurskoðunarþjónustu, þ.m.t. lögboðin endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónustu og skattaráðgjöf eða viðskipta- og rekstrar-ráðgjöf og almannatengslþjónustu:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

2. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

3. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg vegna nýtingar réttarins til varnar í dómsmálum og réttarins til skilvirks lagalegs úrræðis.

4. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis.

5. Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt:

- a) í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli, eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða brottflutningur, eða
- b) fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi.“

15) Eftirfarandi kemur í stað 1. mgr. 8. gr.:

„1. Aðildarríkin skulu setja reglur um viðurlög, þ.m.t. refsiviðurlög eins og við á, við brotum gegn ákvæðum reglugerðar þessarar og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þeim sé beitt. Viðurlögin, sem kveðið er á um, skulu vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaðaráhrif. Aðildarríkin skulu einnig kveða á um viðeigandi ráðstafanir til að gera ágóða af slíkum brotum upptækan.“

16) Ákvæðum IV. viðauka er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.

17) Ákvæðum VII. viðauka er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.

18) Ákvæðum VIII. viðauka er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.

19) Ákvæðum XII. viðauka er breytt í samræmi við IV. viðauka við þessa reglugerð.

20) Í stað XIV. viðauka kemur textinn í V. viðauka við þessa reglugerð.

21) Ákvæðum XV. viðauka er breytt í samræmi við VI. viðauka við þessa reglugerð.

Þessi liður gildir að því er varðar einn eða fleiri af þeim aðilum sem um getur í VI. viðauka við þessa reglugerð frá og með 25. júní 2022 og að því tilskildu að ráðið taki, eftir að hafa kannað viðkomandi mál, ákvörðun þar að lútandi með framkvæmdargerð.

22) Ákvæðum XXI. viðauka er breytt í samræmi við VII. viðauka við þessa reglugerð.

23) Ákvæðum XXV. viðauka er bætt við í samræmi við VIII. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 3. júní 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

C. COLONNA

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 153, 3.6.2022.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/879/oj>].

Fylgiskjal 8.14.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/994

frá 24. júní 2022

um framkvæmd reglugerðar (ESB) 2022/879 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu

Ráðstafanirnar, sem vísað er til í gr. 2f í reglugerð (ESB) nr. 833/2014, skulu gilda frá 25. júní 2022, varðandi allar rekstrareiningar („entities“) sem vísað er til í VI. viðauka við reglugerð (ESB) 2022/879. (Efnisútdráttur.)

Fylgiskjal 8.15.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1269

frá 21. júlí 2022

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1271 frá 21. júlí 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið reglugerð (ESB) nr. 833/2014⁽²⁾.

2) Með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 koma til framkvæmda tilteknar aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2014/512/SSUÖ.

- 3) Hinn 21. júlí 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ.
- 4) Í ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271 er settur fram listi yfir eftirlitsskylda hluti sem kunna að stuðla að hernaðarlegri og tæknilegri eflingu Rússlands eða þróun þess á sviði varnarmála og öryggismála. Í henni er einnig lagt bann við beinum eða óbeinum innflutningi, kaupum eða tilflutningi á gulli sem er mikilvægasti útflutningur Rússlands á eftir orku. Bann þetta gildir um gull af rússneskum uppruna sem er flutt út frá Rússlandi eftir gildistöku reglugerðarinnar.
- 5) Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271 er bann við aðgangi að höfnum víkkað út til að tryggja að aðgerðin sé að fullu framkvæmd og koma í veg fyrir sniðgöngu.
- 6) Til að standa vörð um ferlið við að setja tæknistaðla á sviði iðnaðar innan ramma Alþjóðaflugmálastofnunarinnar (ICAO) er heimilt, samkvæmt ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271, að samnýta tækniastoð með Rússlandi í tengslum við flugtengdar vörur og tækni innan þessa tiltekna ramma.
- 7) Til að tryggja aðgang að réttlátri málsmeðferð heimilar ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271 einnig undanþágu frá banninu við því að stofna til hvers kyns viðskipta við opinberar rekstrareiningar í Rússlandi sem eru nauðsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnslu- eða gerðardómsmeðferðum.
- 8) Til að tryggja rétta framkvæmd aðgerðanna sem settar eru fram í reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er nauðsynlegt að skýra gildissvið bannsins við opinberum innkaupum. Enn fremur er nauðsynlegt að samræma tilkynningarskyldu lögbærra landsyfirvalda sem veita heimildir samkvæmt undanþágum sem kveðið er á um í þeirri reglugerð.
- 9) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271 víkkar út gildissvið bannsins við því að taka við innstæðum þannig að það nái yfir innstæður lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í þriðju löndum og í meirihlutaeigu rússneskra ríkisborgara eða einstaklinga sem hafa búsetu í Rússlandi. Auk þess setur hún það skilyrði fyrir móttöku innlána vegna viðskipta yfir landamæri sem ekki eru bönnuð að fengist hafi fyrirframheimild lögbærra landsyfirvalda.
- 10) Að lokum eru í ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271 gerðar tiltekna tæknilegar leiðréttingar í megintextanum og tilteknum viðaukum.
- 11) Með tilliti til þess einarða viðhorfs sem Sambandið hefur sýnt í baráttunni gegn fæðu- og orkuöryggi um heim allan og til að forðast hugsanlegar neikvæðar afleiðingar þess framlengir ákvörðun (SSUÖ) 2022/1271 undanþágu frá banninu við því að eiga viðskipti við tiltekna rekstrareiningar í eigu ríkisins að því er varðar viðskipti með landbúnaðarafurðir og afhendingu olíu- og jarðolíuafurða til þriðju landa.
- 12) Almennt hefur Sambandið einsett sér að forðast allar þær aðgerðir sem gætu leitt til fæðuskorts í heiminum. Af þeim sökum hefur engum af aðgerðum þessarar reglugerðar eða þeim aðgerðum sem samþykktar voru áður í ljósi aðgerða Rússlands, sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, á nokkurn hátt verið beint gegn viðskiptum með landbúnaðarafurðir og matvæli, þ.m.t. hveiti og áburð, milli þriðju landa og Rússlands.
- 13) Að sama skapi koma aðgerðir Sambandsins ekki í veg fyrir að þriðju lönd og ríkisborgarar þeirra sem starfa utan Sambandsins kaupi lyf eða lækningavörur frá Rússlandi.
- 14) Þessar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg, einkum til að tryggja sé að þeim verði beitt með sama hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 15) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 833/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum 2. gr. er breytt sem hér segir:
 - a) Í 3. mgr. fellur f-liður brott.
 - b) Í stað annarrar undirgreinar í 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„Að undanskildum g-lið fyrstu undirgreinar skal útflytjandi greina frá því í tollskýrslu að hlutirnir séu fluttir út samkvæmt viðkomandi undanþágu, sem sett er fram í þessari málsgrein, og skal tilkynna lögbæru stjórnvaldi aðildarríkisins, þar sem útflytjandinn hefur búsetu eða er með staðfestu, um fyrstu notkun viðkomandi undanþágu innan 30 daga frá fyrsta útflytningsdegi.“

- c) Eftirfarandi liður bætist við í 4. mgr.:
- „h) til að tryggja netöryggi og upplýsingaöryggi fyrir einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir í Rússlandi, þó ekki fyrir stjórnvöld og fyrirtæki sem eru með beinum eða óbeinum hætti undir yfirráðum þeirra stjórnvalda.“
- 2) Ákvæðum 2. gr. a er breytt sem hér segir:
- a) Í 3. mgr. fellur f-liður brott.
- b) Í stað annarrar undirgreinar í 3. mgr. kemur eftirfarandi:
- „Að undanskildum g-lið þessarar málsgreinar skal útflytjandi greina frá því í tollskýrslu að hlutirnir séu fluttir út samkvæmt viðkomandi undanþágu, sem sett er fram í þessari málsgrein, og skal tilkynna lögbær stjórnvaldi aðildarríkisins, þar sem útflytjandinn hefur búsetu eða er með staðfestu, um fyrstu notkun viðkomandi undanþágu innan 30 daga frá fyrsta útflutningsdegi.“
- c) Eftirfarandi liður bætist við í 4. mgr.:
- „h) til að tryggja netöryggi og upplýsingaöryggi fyrir einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir í Rússlandi, þó ekki fyrir stjórnvöld og fyrirtæki sem eru með beinum eða óbeinum hætti undir yfirráðum þeirra stjórnvalda.“
- 3) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 3. gr. b:
- „5. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 4. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 4) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 3. gr. c:
- „9. Bannið í a-lið 4. mgr. gildir ekki um upplýsingaskipti sem miða að því að koma á tæknistöðlum innan ramma Alþjóðaflugmálastofnunarinnar í tengslum við vörur og tækni sem um getur í 1. mgr.“
- 5) Ákvæðum 3. gr. ea er breytt sem hér segir:
- a) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:
- „1. Lagt er bann við því að veita aðgang að höfnum eftir 16. apríl 2022 og að skipastigum eftir 29. júlí 2022 á yfirráðasvæði Sambandsins hverju því skipi sem skráð eru undir fána Rússlands, að undanskildum aðgangi að skipastigum í þeim tilgangi að yfirgefa yfirráðasvæði Sambandsins.“
- b) Í stað inngangsorðanna í 5. mgr. kemur eftirfarandi:
- „Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað skipi aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að aðgangurinn sé nauðsynlegur.“
- c) Eftirfarandi málsgrein bætist við:
- „5a. Þrátt fyrir 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað skipum, sem hafa skipt út rússneskum fána eða breytt skipaskráningu sinni til að sigla undir fána eða á skrá annars ríkis fyrir 16. apríl 2022, aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að:
- a) rússnesks fána eða skráningar hafi verið krafist samkvæmt samningi og
- b) aðgangurinn sé nauðsynlegur vegna affermingar á vörum sem eru bráðnauðsynlegar til að ljúka verkefnum varðandi endurnýjanlega orku í Sambandinu, að því tilskildu að innflutningur á slíkum vörum sé ekki bannaður með öðrum hætti samkvæmt þessari reglugerð.“
- d) Í stað 6. mgr. kemur eftirfarandi:
- „6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr. og 5. mgr. a innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 6) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 3. gr. f:
- „5. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 4. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 7) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 3. gr. h:

„3a. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um vörur, sem falla undir SN-númer 7113 00 00 og SN-númer 7114 00 00, eins og skráð er í XVIII. viðauka, til einkanota fyrir einstaklinga sem ferðast frá Evrópusambandinu eða nánustu aðstandendur þeirra sem ferðast með þeim, sem eru í eigu þessara einstaklinga og ekki ætlaðar til sölu.“

8) Ákvæðum 3. gr. k er breytt sem hér segir:

a) Í stað 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna geta heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara og tækni sem eru á skrá í XXIII. viðauka eða veitingu tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar eftir að hafa gengið úr skugga um að slíkar vörur eða tækni eða veiting tengdrar tækni- eða fjárhagsaðstoðar sé nauðsynleg:

- a) vegna lækninga eða lyfja eða í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð, eða vegna brottflutnings eða
- b) til einkanota og undir fullu eftirliti aðildarríkisins sem veitir heimildina og til að uppfylla framfærsluskilyrður sínar á svæðum sem falla undir langtímaleigusamning milli þess aðildarríkis og Rússneska sambandsríkisins.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„6. Við afgreiðslu beiðna um heimildir vegna lækninga eða lyfja, í samræmi við 5. mgr., skulu lögbær stjórnvöld ekki veita heimild til útflutnings til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi ef þau hafa réttmæta ástæðu til að ætla að vörurnar séu til hernaðarnota.

7. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

9) Eftirfarandi grein er bætt við:

„3. gr. o

1. Lagt er bann við kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á gulli, eins og skráð er í XXVI. viðauka, ef það er upprunnið í Rússlandi og hefur verið flutt út frá Rússlandi til Sambandsins eða til þriðja lands eftir 22. júlí 2022.

2. Lagt er bann kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á vörum, sem taldar eru upp í XXVI. viðauka, ef þær eru unnar í þriðja landi og fela í sér vörurnar sem eru bannaðar skv. 1. mgr.

3. Lagt er bann kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á gulli, eins og skráð er í XXVII. viðauka, ef það er upprunnið í Rússlandi og hefur verið flutt út frá Rússlandi til Sambandsins eftir 22. júlí 2022.

4. Lagt er bann við því að:

- a) veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist vörum sem um getur í 1., 2. og 3. mgr., og við því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur, með beinum eða óbeinum hætti, í tengslum við bannið í 1., 2. og 3. mgr.,
- b) veita fjármögnun eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum sem um getur í 1., 2. og 3. mgr., vegna kaupa, innflutnings eða tilflutnings þessara vara eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, í tengslum við bannið í 1., 2. og 3. mgr.

5. Bannið í 1., 2. og 3. mgr. gildir ekki um gull sem er nauðsynlegt í opinberum tilgangi sendi- eða ræðis-skrifstofa eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti.

6. Bannið í 3. mgr. gildir ekki um vörur, sem eru á skrá í XXVII. viðauka, til einkanota fyrir einstaklinga sem ferðast til Evrópusambandsins eða fyrir nánustu aðstandendur þeirra sem ferðast með þeim, eru í eigu þessara einstaklinga og ekki ætlaðar til sölu.

7. Þrátt fyrir 1., 2. og 3. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað tilflutning eða innflutning á menningarverðmætum sem eru í láni innan ramma formlegs menningarsamstarfs við Rússland.“

10) Ákvæðum 5. gr. aa er breytt sem hér segir:

a) Ákvæðum 3. mgr. er breytt sem hér segir:

i. Í stað a-liðar kemur eftirfarandi:

„a) viðskipti sem eru bráðnauðsynleg vegna beinna eða óbeinna kaupa, innflutnings eða flutnings á jarðgasi, titani, áli, kopar, nikkeli, palladíum og járngrýti frá eða í gegnum Rússland inn í Sambandið, land sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða vesturhluta Balkanskaga.“

- ii. Í stað d-liðar kemur eftirfarandi:
- „d) viðskipti, þ.m.t. sölur, sem eru bráðnauðsynleg, eigi síðar en 31. desember 2022, vegna slita fyrirtækis um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í 1. mgr.“
- iii. Eftirfarandi liðir bætast við:
- „aa) nema það sé bannað skv. 3. gr. m eða 3. gr. n, viðskipti sem eru bráðnauðsynleg vegna beinna eða óbeinna kaupa, innflutnings eða flutnings á olíu, þ.m.t. hreinsuðum olíuvörum, frá eða í gegnum Rússland,
- f) viðskipti sem eru bráðnauðsynleg vegna kaupa, innflutnings eða flutnings á lyfjum, lækningavörum, landbúnaðarafurðum og matvælum, þ.m.t. hveiti og áburður sem heimilt er að flytja inn, kaupa og flytja samkvæmt þessari reglugerð,
- g) viðskipti sem eru bráðnauðsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnsýslu- eða gerðardómsmeðferðum í aðildarríki og viðurkenningu á eða fullnustu dómsúrskurða eða úrskurða gerðardóms sem falla í aðildarríki og ef þau viðskipti eru í samræmi við markmið þessarar reglugerðar og reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014.“
- 11) Ákvæðum 5. gr. b er breytt sem hér segir:
- a) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:
- „1. Lagt er bann við því að taka við innstæðum frá rússneskum ríkisborgurum eða einstaklingum sem eru búsettir í Rússlandi, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu utan Sambandsins, sem rússneskir ríkisborgarar eða einstaklingar sem eru búsettir í Rússlandi eiga yfir 50% eignarhlut í, ef heildarvirði innstæðna þess einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar á hverja lánastofnun er umfram 100 000 evrur.“
- b) Ákvæði 4. mgr. fellur brott.
- 12) Í 1. mgr. 5. gr. c bætist eftirfarandi liður við:
- „f) nauðsynlegar fyrir viðskipti með vörur og þjónustu yfir landamæri, sem eru ekki bönnuð, milli Sambandsins og Rússlands.“
- 13) Í stað 2. mgr. 5. gr. e kemur eftirfarandi:
- „2. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um ríkisborgara aðildarríkis, ríkisborgara lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða ríkisborgara Sviss eða um einstaklinga sem hafa tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki, í landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða í Sviss.“
- 14) Í stað 1. mgr. 5. gr. j kemur eftirfarandi:
- „1. Lagt er bann við því að veita rússneskum ríkisborgara, einstaklingi sem er búsettur í Rússlandi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Rússlandi lánshæfismatsþjónustu.“
- 15) Í stað 1. mgr. 5. gr. k kemur eftirfarandi:
- „1. Lagt er bann við því að gera eða halda áfram framkvæmd hvers konar opinberra samninga eða sérleyfisamninga, sem falla undir gildissvið tilskipananna um opinber innkaup og undir 10. gr. (1. mgr., 3. mgr., 6. mgr. (a- til e-liður), 8. mgr., 9. mgr. og 10. mgr.), 11. gr., 12. gr., 13. gr. og 14. gr. tilskipunar 2014/23/ESB, 7. gr. (a- til d-liður) og 8. gr., 10. gr. (b- til f-liður og h- til j-liður) tilskipunar 2014/24/ESB, 18. gr., 21. gr. (b- til e-liður og g- til i-liður), 29. gr. og 30. gr. tilskipunar 2014/25/ESB og 13. gr. (a- til d-liður, f- til h-liður og j-liður) tilskipunar 2009/81/EB og VII. bálk reglugerðar (ESB, KBE) 2018/2014, við:
- a) rússneskan ríkisborgara, einstakling sem er búsettur í Rússlandi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun með staðfestu í Rússlandi,
- b) lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem rekstrareining, sem um getur í a-lið þessarar málsgreinar, á yfir 50% eignarhlut í, með beinum eða óbeinum hætti, eða
- c) einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrir mælum rekstrareiningar sem um getur í a- eða b-lið þessarar málsgreinar, þ.m.t. undirverktakar, birgjar eða rekstrareiningar, þegar byggt er á getu þeirra í skilningi tilskipananna um opinber innkaup, ef þeir svara til meira en 10% af sammingsupphæðinni.“
- 16) Í stað 4. mgr. 5. gr. m kemur eftirfarandi:
- „4. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki þegar stofnandinn eða réttthafinn er ríkisborgari aðildarríkis eða einstaklingur sem hefur tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki, í landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða í Sviss.“

- 17) Ákvæðum 5. gr. n er breytt sem hér segir:
- a) Í stað 4. mgr. kemur eftirfarandi:
- „4. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða Sviss.“
- b) Eftirfarandi málsgrein bætist við:
- „6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 5. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“
- 18) Eftirfarandi málsgreinar bætast við í 12. gr. a:
- „3. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, þ.m.t. fullnustuyfirvöld og stjórnendur opinberra skráa þar sem einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir, sem og fasteignir eða lausafé, eru skráð, skulu vinna úr og skiptast á upplýsingum, þ.m.t. persónuupplýsingum, við önnur lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins.
4. Hvers konar vinnsla persónuupplýsinga skal fara fram í samræmi við þessa reglugerð og reglugerðir Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679⁽¹⁾ og (ESB) 2018/1725⁽²⁾ og einungis að því marki sem nauðsynlegt er vegna beitingar þessarar reglugerðar og til að tryggja skilvirka samvinnu milli aðildarríkja og við framkvæmdastjórn Evrópusambandsins við beitingu þessarar reglugerðar.
- ⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu tilskipunar 95/46/EB (Stjtið. ESB L 119, 4.5.2016, bls. 1).“
- ⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 frá 23. október 2018 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu stofnana, aðila, skrifstofa og sérstofnana Sambandsins á persónuupplýsingum og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 45/2001 og ákvörðunar nr. 1247/2002/EB (Stjtið. ESB L 295, 21.11.2018, bls. 39).“

- 19) Ákvæðum IV. viðauka er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.
- 20) Ákvæðum VII. viðauka er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.
- 21) Ákvæðum IX. viðauka er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.
- 22) Ákvæðum X. viðauka er breytt í samræmi við IV. viðauka við þessa reglugerð.
- 23) Ákvæðum XXII. viðauka er breytt í samræmi við V. viðauka við þessa reglugerð.
- 24) Ákvæðum XXIII. viðauka er breytt í samræmi við VI. viðauka við þessa reglugerð.
- 25) Ákvæðum XXIV. viðauka er breytt í samræmi við VII. viðauka við þessa reglugerð.
- 26) Ákvæðum XXVI. viðauka er bætt við í samræmi við VIII. viðauka við þessa reglugerð.
- 27) Ákvæðum XXVII. viðauka er breytt í samræmi við IX. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 21. júlí 2022.

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

M. BEK

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 21.7.2022.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

Nr. 1093

14. september 2022

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1269/oj>].

B-deild – Útgáfudagur: 29. september 2022